



طبعة القاهرة

AL HAYAT THURSDAY 21 AUGUST 1997 ISSUE NO 12592

إلى الحياة عفيفة وجهك

الطبعة ٢١ إلى (العدد) ١٩٩٧ الموافق ١٨ ربيع الآخر ١٤١٨ هـ العدد ١٢٥٩٢

دعوة لقمة عربية طارئة... ولقطة القمة الاقتصادية في الدوحة

٣ غارات - رسائل إسرائيلية إلى سورية ولبنان و'حزب الله'... وأولبرايت اتصلت بالشرع

المؤتمر الوطني في غزة: كل القوى الفلسطينية لـ "مواجهة الضغوط الإسرائيلية"



من غزة -
من حسين حجازي:
اجتمعت القوى السياسية الفلسطينية في المؤتمر الوطني للوحدة الوطنية، أمس على دعم السلطة الفلسطينية في مواجهة الضغوط الإسرائيلية، فيما كرس الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات توليته بـ "انتفاضة معتبرة" أن المؤتمر قبال كلمة الشعب الفلسطيني، ويمكن تلخيص المنهج السياسي الذي ساد اجتماعه من غزة بعبارة لأحد المتحدثين، قال: "بمقدار ما أن اتفاق أوسلو فرقنا بمقدار ما أن نتنازع عدم

تدخل أميركي يلجم التصعيد في الجنوب

مسؤوليها أول من أمس، بعدما أعلن حزب الله، مسؤوليته عن صف شمال إسرائيل نحو ٨٠ صاروخ، كانت قواته، فقصفت طائراتها معسكرة، وحزب الله، في جنتا، قرب بعلبك في البقاع قرب الحدود السورية، ما أدى إلى سقوط أربعة جرحى من جنود الجيش الإسرائيلي، وكان المسؤولون الإسرائيليون أكدوا أن سورية قادرة على ضبط حزب الله.

وبعدما باق من ساعة إشارات الطائرات الإسرائيلية على موقع قريب من بطارية مدغية للجيش اللبناني، رداً على قصف الأخير مواقع الجيش لبنان الجنوبي، الموالى لإسرائيل، كانت منغفحة استهانت الجنود في صيدا، ووصف ناطق إسرائيلي هذه الغارة بأنها "أخاذ"، الجيش على اشتراكه في نشاط مشترك مع حزب الله.

وفي الأولي إلا عشر دقائق بعد الظهر التته في الصفحة (٦)

مسؤوليها أول من أمس، بعدما أعلن حزب الله، مسؤوليته عن صف شمال إسرائيل نحو ٨٠ صاروخ، كانت قواته، فقصفت طائراتها معسكرة، وحزب الله، في جنتا، قرب بعلبك في البقاع قرب الحدود السورية، ما أدى إلى سقوط أربعة جرحى من جنود الجيش الإسرائيلي، وكان المسؤولون الإسرائيليون أكدوا أن سورية قادرة على ضبط حزب الله.

وبعدما باق من ساعة إشارات الطائرات الإسرائيلية على موقع قريب من بطارية مدغية للجيش اللبناني، رداً على قصف الأخير مواقع الجيش لبنان الجنوبي، الموالى لإسرائيل، كانت منغفحة استهانت الجنود في صيدا، ووصف ناطق إسرائيلي هذه الغارة بأنها "أخاذ"، الجيش على اشتراكه في نشاط مشترك مع حزب الله.

وفي الأولي إلا عشر دقائق بعد الظهر التته في الصفحة (٦)

زعيمه مقيم في الولايات المتحدة

اليمن: "القوى الشعبية" يواجه انقساماً داخلياً

من صنعاء -
من فيصل مكرم:
الشورى (اللجنة المركزية) للحزب الذي يترأسه السيد إبراهيم بن علي الوزير المقيم في الولايات المتحدة من طلع الستينات، ضد زعيم الحزب وأمينه العام المساعد بسبب قرار فوري، أصدره بفصل عدد من أعضاء مجلس الشورى. كما طالب الدعوى بإصدار حكم قضائي يلزم الأمين العام للحزب إبراهيم الوزير بالإقامة في اليمن، ما دام مصرراً على قيادة الحزب لممارس مهامه بصورة مباشرة بدلاً من ممارسة الرئاسة الوهمية على الحزب من الأراضي الأميركية، ويتوافق هذا الطلب مع القانون الساري للحزب.

وفي هذا السياق نظرت محكمة قضائية يمنية في صنعاء، هي المحكمة الغربية للعاصمة، أمس في الدعوى القضائية المجموعة من أعضاء مجلس

علي حسن الجيد حاكم عسكري للبصرة والتاصرة؟

معلومات عن حشود مدرعة في جنوب العراق

من لندن -
الحياة:
أعلنت معلومات أوردها أمير متخلف عراقي معارض أن بغداد تحشد قوات مدرعة في محافظات البصرة والتاصرة في جنوب العراق، وأن الرئيس صدام حسين عتلى على حسن الجيد، ابن حاكم عسكري للمهاجرين. وأوضح بيان لـ "المجلس الأعلى للشورى الإسلامي" في العراق (زعامة السيد محمد باقر الحكيم) تلقى من "الحياة" أن الحشود العسكرية شملت تركز الفرقة الأولى ٥١ قرب جسر الزبير على طريق ساحة سعد - الزبير، ولتتبع قيادة العميد الركن حكمت كاظم سلمان، ونشر الفرقة

أميركا تبيع الجزائر ٦ طائرات مجهزة بمعدات دفاعية

مسيره في العاصمة تتهمة عباسي مدني بأنه قاتل تظاهرات "ضد الإرهاب" في الجزائر

من الجزائر -
الحياة:
تظاهر أسس مئات المواطنين في عدد من المدن الجزائرية ضد "الإرهاب"، ودعوا إلى استنصاحه. وجاءت هذه التظاهرات، التي لم تجلب على ما يبدو عدداً كبيراً من المواطنين، بعد ساعات من خطاب الذي وجهه الرئيس اليمين زروال مساء أول من أمس وأعلن فيه أن بلاده ستواصل مشاركتها في الحرب ضد الإرهاب، ووصف الرئيس الجزائري عمليات العنف في بلاده بأنها أسوأ ما شهته الإنسانية. ودعا إلى تظاهرات أسس الاتحاد العام للعمال الجزائريين، وانقسمت في شأنها الأحزاب بين مؤيد ومعارض.

وأشارت وكالة "فرانس برس" أن الدعوة إلى التظاهر لقيت استجابة ضعيفة في العاصمة حيث تجمع نحو ٢٠٠ شخص فقط من بينهم عدد من المشاركين العرب مضيفة لمستوى الندوة.

في فندق القدس بدأ الكتاب الجزائريون مشتركين مع القادمين من البلدان العربية في اجتماعات المنسقة من منشورات تلك البلدان. ولا يقتصر ذلك على الكتب وحدها بل على المجلات والصحف أيضاً.

عُمان مدينة مفتوحة لأجواء الثقافات العربية التي تأتيها من الخارج. في الندوة حول الرواية التي انطلقت من ضمن أنشطة مهرجان جرش ربما يشعر النظمون بأن قلة من البلدان العربية. في عمان يتخلف الأمر أن تبدو المدينة وكأنها تتلقى ما يأتيها من الخارج أولاً.

ذلك يشبه زمن كانت المدن العربية على اختلافها مشرعة أبوابها لكتب مصر ومجالاتها وأدائها، لكن مع فارق أن عمان الآن تستقبل ما يأتيها من عواصم عربية عديدة. أنها الثقافة العربية، هنا في عمان، وقد تمكنت من أن تتلقى في مكان واحد،

باراك: اختلف مع نتانياهو في ما يخص لبنان وسورية

باراك: اختلف مع نتانياهو في ما يخص لبنان وسورية

من باريس -
من ريمه تقي الدين:
أكد رئيس حزب العمل الإسرائيلي إيهود باراك، مساء أمس في باريس، بعد لقائه وزير الخارجية الفرنسي هوبير فيرون، أنه أثار معه موضوع الوضع في جنوب لبنان وقواته المحتلة بعد التحرير الأخير.

وسئل باراك عن سياسة نتانياهو في جنوب لبنان، فقال: "دست على وفاق معه في كل القضايا وليس فقط في جنوب لبنان ولكنني أدخل في مثل

أهم الاميركيين بالحديث 'دون جخل' عن منطقة لمصالحهم

يلتسن يحذر الولايات المتحدة من التدخل في القوقاز

من موسكو -
من جلال الماشطة:
جسفر الرئيس الروسي بورييس يلتسن من احتمالات انفجار الوضع في شمال القوقاز. وقال أن الأميركيين، بمحتلون من دون جخل عن منطقة لمصالحهم، هناك، وانتقد عدداً من المسؤولين الروس الذين اتهموا الرئيس الشيشاني أصلاً مسخاؤف بالتواطؤ مع خافلي إيوغوف وتراس يلتسن، أمس الأربعاء،

النجوم التي تلوهناك يجب أن تأتي لتسطع هنا... في عمان

النجوم التي تلوهناك يجب أن تأتي لتسطع هنا... في عمان

عُمان، باتت صحف جوالاً وممكن، في خلال السنوات الخمس والعشرين الماضية، من أن يصعب ما هو عليه الآن. في فندق القدس الذي احتشد في باحة المتقنون والكتاب من عرب وأوروبيين. كان نذكر للكثير لا يفتأ يتكرر على الألسنة وفي الاسماع. أنه، لن يفرغوا، مصدر إمداد القارئ بالكتاب، وهو، على صغره وفقه جسمه، يحال مكتبة أنطون بيربورت أو مكتبة ميولي في القاهرة.

في كشك أبو علي يجد القاصدون الكتب الجيدة من دور النشر العربية في اختلافها. أنها معلقة على واجهة الكشك وفي مقعدها كما على مساحة من الأرض تتبعه أو تحيط به. أما تصنيها فلا يتبع دول منشأها. أنها مختلطة معاً لا يتبع فيها كتاب على كشك أو دار على دار، ولا

فاخوري التقى مسؤولين اميركيين؛ مساعدة لتمويل مشاريع زراعية

■ بيروت - «الحياة» - في ثلث من واشنطن ان وزير الزراعة اللبناني شوقي فاخوري الذي يزور الولايات المتحدة حالياً، اجتمع مع نظيره الاميركي دانيال كليمان وكبار المسؤولين في الوزارة واتفق معهم على تنفيذ برنامج تعاون زراعي للسنين 1997 و1998 يقضي بتسليم المساعدة المالية والفنية الى وزارة الزراعة اللبنانية في معرض تنفيذها برنامج العمل الذي وضعت له لائحة 2000.

وذكر البحث على خطة تنفيذ مشروع استيراد ابقار لينة الجارية بالتنسيق مع جمعية المصيرين اميركيين وعلى إمكان التعاون بين الوزارتين والمساعدة على ايجاد نظام جديد لمعالجة منتجات الألبان، واقترع المجتمعون مشروع مساعدة مالية لينة لينة 1998 تتفاوت بين 10 ملايين دولار و100 مليون دولار، مشيرة الى خطة مختلفة.

واجتمع فاخوري مع المسؤولين في المجلس الاعلى اميركي للعلوم والاعراف الزراعية وبحث معهم في تزويد لبنان بالمعدات الفنية والتقنية لتطوير الزراعة. وتم الاتفاق على ارسال بعثة من الخبراء اميركيين الى لبنان لدراسة حاجات القطاع التعاوني وإمكان تنفيذ برنامج تعاون مباشر بين المزارعين اللبنانيين والمزارعين اميركيين في مختلف الإدارات الاميركية المعنية بالشأن الزراعي والمساعدات.

وسيتلقى فاخوري اليوم كبار المسؤولين في وزارة الزراعة وفي بنك الحكومة الاميركية للتصديق والاستيراد ووزراء مشاريع زراعية في بعض الولايات.

مطالبة واشنطن باسترداد محكوم في اغتيال شمعون

■ بيروت - «الحياة» - تقدمت النيابة العامة اللبنانية بوساطة وزارة العدل اللبنانية في الحكومة الاميركية بطلب استرداد ايلي جرجس عقيقي المظبوط بجرم الاستيراد على امن الدولة الاميركية في اغتيال شمعون وعضائه ونقل سلاح حربي.

وجاء في الطلب ان عقيقي اللبناني الجنسية جرم بوساطة الواردة في الحكم الصادر عن المجلس العلي رقم 90/9 والمرتبطة على الاراضي اللبنانية، معتبراً ان «العقوبة لم تسقط بسبب العفو العام ولا يسري الزمن وان الاسترداد لا يتم لأي سبب او دافع سياسي وان العقوبات التي حكم بها المظبوط استرداده لا تخضع كونها عقوبات استثنائية لا تتعارض مع الاعراف الدولية.

وكانت السلطات الاميركية اوقفت عقيقي في 24 تموز (يوليو) الماضي واخضته بعد يومين.

وزراء ونواب وأحزاب استنكروا التصعيد الاسرائيلي شمس الدين لا يتوقع عدواناً واسعاً ومخبرو «التجمع» يحملان الدولة المسؤولية

■ بيروت - «الحياة» - تواصلت ردود الفعل المحلية على التدهور الأمني الذي يشهده الجنوب أخيراً، وحضره رئيس المجلس الإسلامي الشيعي الأعلى الامام الشيخ محمد مهدي شمس الدين على التقليل من إمكان حصول عدوان واسع، وناقضات الاعتداءات الاسرائيلية، فيما حمل النائب السابق الجير مخببر والتجمع الوطني، اللبناني المعارض للحكومة اللبنانية، مسؤولية الاعتداءات الاسرائيلية على صيدا وجزين.

وصرح شمس الدين ان ما تقوم به اسرائيل من تهاجمات لا تتوقع ان يقدم العدو الصهيوني الى عدوان واسع، وقال: «نحن نرى اسرائيل في اوضاع الازمة السياسية للشعب اللبناني والدولة اللبنانية والقومية اللبنانية، وتطلعات المشروع الصهيوني في المنطقة، الى صمود الامالي الذي هو جزء من الازمة السياسية للدولة اللبنانية، وهو اسهم في اسقاط المخطط الصهيوني الهادف الى افرار الارض وابقاع الجبهة بينهم وبين الدولة والمقاومة وبين لبنان وسورية عبر تجزئة الحدود.

ورأى النائب رئيس المجلس الشيعي عبد الامير قبيلان ان عدم التخلي بالقصور وحزم امرنا في الداخل لتقوية الجبهة الداخلية وعدم جبننا والمقاومة لتتسدى لهذه الهجمة البربرية من العدو الاسرائيلي.

ورأى النائب رئيس المجلس الشيعي عبد الامير قبيلان ان عدم التخلي بالقصور وحزم امرنا في الداخل لتقوية الجبهة الداخلية وعدم جبننا والمقاومة لتتسدى لهذه الهجمة البربرية من العدو الاسرائيلي.

قائد الجيش تفقد الوحدات في الجنوب؛ نرد لإيماننا بحققنا في استرجاع ارضنا

■ بيروت - «الحياة» - أكد قائد الجيش العماد اميل لحود في بيان له، ان الوحدات العسكرية المتفرقة في الجنوب ورجال على القوى المضاربة للمعركة في المواقع الامامية، القوات النبطية واقلية الفتحا وشيوخ صيدا، واعطى توجيهاته في شأن الوضع الحالي، ولا سيما في ما يتعلق بالقطاعات العسكرية في الجنوب، واثبت على ان القوات اللبنانية الاخيرة مشددة على الصمود في وجه الاعتداءات الاسرائيلية والتصدية لها بكل الوسائل المتوافرة.

والتقى قائد الجيش العماد اميل لحود في مقره في صيدا، مع مسؤولي القوات المسلحة في القوى المضاربة، وبحث معهم في شأن الوضع في الجنوب، واثبت على ان القوات اللبنانية الاخيرة مشددة على الصمود في وجه الاعتداءات الاسرائيلية والتصدية لها بكل الوسائل المتوافرة.

عادي الجرحى في صيدا والتقى الهراوي وبزي؛ الحريري أكد الاتجاه إلى التهدئة



■ بيروت - «الحياة» - اعتبر رئيس الحكومة رفيق الحريري أمس ان الاعتداءات الاسرائيلية المتكررة على لبنان تدل على العقيدة السائدة في اسرائيل حيال السلام والعرب ولبنان، معبرا عن اعتقاده ان الاوضاع تتجه الى التهدة نتيجة الاتصالات الاخيرة.

وكان الرئيس الحريري جالس صباح أمس، بعد عودته منتصف ليل من امس الى بيروت من دمشق، على مستشفى صيدا لتلقي العلاج من جراحات الكتف التي لحقت به في بيروت، واثبت ان علاجهم يتم على نفقة وزارة الصحة. ثم عقد اجتماعاً مع فاعليات المدينة في دار الافتاء.

وقال الحريري في تصريح امس من الواضح ان الاعتداءات الاسرائيلية المتكررة على لبنان تدل على العقيدة السائدة في اسرائيل حيال السلام والعرب ولبنان، معبرا عن اعتقاده ان الاوضاع تتجه الى التهدة نتيجة الاتصالات الاخيرة.

قائد الجيش تفقد الوحدات في الجنوب؛ نرد لإيماننا بحققنا في استرجاع ارضنا

■ بيروت - «الحياة» - أكد قائد الجيش العماد اميل لحود في بيان له، ان الوحدات العسكرية المتفرقة في الجنوب ورجال على القوى المضاربة للمعركة في المواقع الامامية، القوات النبطية واقلية الفتحا وشيوخ صيدا، واعطى توجيهاته في شأن الوضع الحالي، ولا سيما في ما يتعلق بالقطاعات العسكرية في الجنوب، واثبت على ان القوات اللبنانية الاخيرة مشددة على الصمود في وجه الاعتداءات الاسرائيلية والتصدية لها بكل الوسائل المتوافرة.

والتقى قائد الجيش العماد اميل لحود في مقره في صيدا، مع مسؤولي القوات المسلحة في القوى المضاربة، وبحث معهم في شأن الوضع في الجنوب، واثبت على ان القوات اللبنانية الاخيرة مشددة على الصمود في وجه الاعتداءات الاسرائيلية والتصدية لها بكل الوسائل المتوافرة.

Portfolio Travel

In business we're first class

Now providing you with a wide range of travel and cargo services throughout Saudi Arabia

- Jeddah: 9662 - 660 4500
- Riyadh: 9661 - 461 6008
- Dhahran: 9663 - 899 7877
- Hail: 9666 - 532 5256
- Taif: 9662 - 734 1100
- Makkah: 9662 - 542 1371
- Abha: 9667 - 223 0518

And opening soon in Madinah, Jubail, Dammam, Yanbu and Tabuk.

مصدر عسكري يرد على التهديدات

■ بيروت - «الحياة» - رد مصدر عسكري لبناني على التهديدات التي اطلقتها ناطق اسرائيلي ضد الجيش اللبناني بما ياتي «ان مدفعية الجيش ردت اخيراً على القصف الذي طاول مدينة صيدا واستهدف منبذين ايرباء مسيحية بجرحى، وقد وجهت قذائفها الى المرحض الذي انطلقت منه قذائف المدافع».

واشار المصدر الى ان التهديدات الاسرائيلية لن تثنى الجيش عن ممارسة حق المشروع في الدفاع عن ارضه وحماية شعبه.

لقاء جزيين «اسف» ل«التعقيم» ورفض «الحملات المفرضة»

■ بيروت - «الحياة» - اعرب اللقاء عن اسف ل«التعقيم» على مساحة منطقة جزيين وتجاهل معاناتها والاستهانة بكرامة اهليها، رافضاً «ممارسات التعقيم بين المناطق والتميز بين المواطنين والفرق بين الفئات، وشكلاً اهل صيدا، «مخزنها» و«مخزنها» التي تصحبا التي سقطت الاثني عشر سنة مضت.

واطلع «اللقاء» الذي عقد امس اجتماعاً استثنائياً في دير مار روكو برئاسة الابائي يوحنا سليم، من على الاجواء الوجدانية، التي سادت لقاء وفد من اول من امس ورئيس المجلس نبيه بري، وزير «اللقاء» متابعاً اتصالاته وتوسيعها لتتخطى الميزان في التفهم والتعاون على المستوى الوطني، وندد بالتصعيد الامني، وباستمرار استفاد المدنيين، محذراً من مخاطر تفشي زرع الاغنام والعبوات المضادة للأشخاص المضطربين، وندد اجهزة الدولة الى اجراء مسح للأضرار التي تلحق من صف جزيين ومنطقاتها بالصواريخ والمفجعات، وكشف حسي لتجديد ظروف مقتل المدنيين الثلاثة من ابناءها الاثنين الماضي ووضع لائحة لمصلحة بعثرات المدنيين الذين قتلوا في

وتركمانستان وكازاخستان.

وتشتر البيت الأبيض على الرسالة والرسوم في صحيفة مارتاس فاينباردر في ولاية سياتل بوسيفس حيث مضى كينيديون اجازة مع عائلته في الاجد الماضي.

وقال مسؤول اميركي لوكالة «فرانس برس» ان الجرمول يهدف فقط الى «توضيح الحقل القانوني».

اسرائيل اوقت عائد

القسم لصوتية - رويتر - اغتدر اذاعية وتلفزيونية بالفرنسية، اعترض الجريدة، عبر رقم صفحي اسرائيليين اسباب الاربعة ايامه من اجازة. يعتبر معتدلاً. كما انطلق باسم وزارة المانة خدوني تحركها وكهاك ماغاسون. وتكرار ان الاداعي والتلفزيوني في من خلال المصطناعي عامسوس.

وعند نغهم ان هذا من مكان المعارضة التي تسمع انطلقاً من مكان طلب عدم كسر اسم: «لما شركاء اسرائيلية، وخشياً ان تنظر ايران ان وعده ليست صالحة بالبعير. واذ ان تكن علاقات طيبة، علماً ان ايران لا تقدر ولا تعترف بها. وكانت اسرائيل اعزموه جديدة، معها.

النواب الايرانيون يستمعون الى كلمة الرئيس محمد خاتمي قبيل منح الثقة لحكومته امس، وفي الاطار وزير الثقافة والارشاد عطاء الله مهاجراني (ا.ق.ب)

نظييع كامل

طهران تستعجل تسوية قضية الأسرى

وأوربت وكالة الأنباء العراقية، أن قرار الرئيس صدام حسين باستئناف الزيارات بدأ من ٤ أيلول (سبتمبر) ١٩٩٢ وزير الخارجية العراقي السيد محمد سعيد الصاصاني في كثير من الدول، وسياسيين آخرين في الدول العربية، إضافة إلى وفد من القضاة من العراق، وأصبح استدعي القضاة إلى بغداد، وأرسلت وكالة أنباء أسوشيتد برس إلى بغداد، أنباء عن قيام القضاة العراقيين بقيادة وفد من القضاة العراقيين، وبعثت القضاة العراقيين إلى طهران، لكي تتحضر لجلسة على طهران الأفراج عن جميع اسرى الحرب العراقيين، وإعادة الطائرات العراقية التي تلجأت إلى إيران، عشية اندلاع حرب الخليج الثانية.

□ الكويت -
من محمد الجاسر:

أفان بيان الوزارة الداخلية الكويتية أمس أن لجنة مختصة بتحديد أوضاع المقيمين من غير جنسيتي الجنسية (البون) (جنسية) نظرت في إجراءات منح تأشيرات الإقامة لأكثر من أربعة آلاف من أبناء هذه الفئة بعدما استخرجوا جوازات سفرهم بعد أن خشيوا تهديدوا إرهاب وثائقهم في انتقامهم من الكويتي.

وأوضح أن اللجنة التنفيذية بشؤون المقيمين بصورة غير قانونية، عقدت أمس اجتماعاً برئاسة وزير الداخلية الشيخ خالد الخالد الصباح، عرضت فيه أوضاع المقيمين من جنسيتي (البون) و(البون)،

والاستقرار.

وتعمل قضية (البون) إيزر اهتمامات الحكومة الكويتية على صعيد الأمن الداخلي، خصوصاً في ظل انتقادات من الصحافة والمجلس الأعلى (البرلمان) لاستمرار الأوضاع غير الطبيعية لأهالي أبناء تلك الفئة في إجراءات (البون)، و(البون)، مواطنون عرب الكويت يؤكّدون أن الوطنية لها نصيب غالبية في تلكم وأنها ليست تلك، وكان عهدهم قبل الفتح العراقي يبدو من قبل مليون شخص، لكنه انخفض من قبل خروج القوات العراقية إلى أحد من ١٢ ألفاً، أما أكد ما يراه كثيرون من أن غالبية (البون)، من أصول عراقية.

ومند الأوسط التشاركية،
التجبت الحكومة الكويتية سياسة
مستندة من «البون»، وأمنعت عن
توظيفهم في الأعمال الحكومية أو
تأمين التعليم الحائلي لبائناهم إلا
في حال انتفوا انتفاعهم في
جسيمة جديدة، وعابوت اللجنة
الامنية الخاصة - «البون» بعد
تشكيلها عام ١٩٩٣، بالموافقة
«البون» بباراز جوازات سفرهم
واما بمائلهم، وتوافق
واعدة ايلام او بالاحصول على
الاقبال والعمل في الكويت في
صورة طوعية. وكانت الراسطة
الاولى التي اشارت الى احتمال
الظفر في منح الجسيمة الكويتية
لـ «البون» الذين يفتشون
وجوبهم في الكويت قبل
١٩٩٥، في قرايتهم من الراسطة
الاولى لىواطين كويتيين، وكان
«البون» يعقلون السؤل الا ان
من الفسكيرين عن التصديق
والجيش وقوة السبق على
الحكومة توقفت منذ عشر
عن قبولهم في الجيش والامن
البياني.

نظام المحكمة العسكرية

□ عمان - من طارق الخومي:

■ خاضت محكمة التمييز الأردنية أعلى هيئة قضائية تسليم المواطن الأردني خالد عبدالله عدي السلاسل إلى السلطات العراقية، واعتبرت أن اتفاق الرياض المتداول القضائي وتسليم المجرمين، الموقع بين الأردن وعند من الدول العربية عام ١٩٨٥، يفرض على سائر الدول لمعد مصالحة الأردن في كما يقتضي التسليم في الأردن. وأكدت المحكمة في قرار أصدرته أول من أمس أن الاتفاق لم يوافق على مجلس الأمة الأردني، وهو يعتبر قرار نافذ لأنه «الاتفاق الذي تمسقر حقوق الأردنيين العامة والخاصة، وبالتالي يستوجب التمسور الأردني عرضها على مجلس الأمة». وكان العراق طالب بتسليمه المواطن خالد عبدالله عدي السلاسل المتهم بجرم «إساءة الائتمان في بغداد، بمبلغ ماليه لم تكشفه واستند العراق في الطلب إلى اتفاق الرياض.

ووافقت على القرار هيئة من خمسة قضاة، قضت قرر محكمة الصلح في عمان (محكمة ابتدائية) التي وافقت على تسليم عدي للسلاسل.

تعويزات حرب الخليج:

الأمم المتحدة أقرت ٥,٩ بليون دولار

■ جنيف (الأمم المتحدة) - ١٠ ف ب - صرح جسان كلود امينيه الرئيس لجنحة تعويضات حرب الخليج امس بيان اللجنة التابعة للأمم المتحدة تنتظر الحصول على تأكيد لحجم صාරبات النفط العراقية في اطار اتفاق النفط والغاز، وأوضح ان الأمم المتحدة وافقت على تخصيص ٥,٩ بليون دولار للتعويضات، واعتبر ان القرار الكبير بين تمويل صندوق

التعويضات الذي يسمح به بيع النفط وبين التزامات الدفع سيجعل الأمم المتحدة تعمل الى المرونة. وقال ان العراق ان يسمح له بزيادة صාරبات النفط إلا بعد تبحت الأمم المتحدة في تقرير لجنة إزالة اسلحة الدمار العرقيّة.

وتصل قيمة طلبات التعويض التي تلقاها اللجنة الى ٢٠٠ بليون دولار.

بغداد، طهران - 1 أيلول
رويتير - جندت ايران رسميتها العراق في فعل مسالة اسرى الحرب فواء قبل ابلاغها بغداد اقاروا السماح بزيارة اليرانيين الاعان اللجنة الشعبية في العراق.
وتلقت وكالة الانباء اسرئيلية عن رئيس مجمع استخبارات مسجلة لاجتماع الرئيس السابق هاشمي رفسنجاني قوله في وقت تقديم ليل الثالث: «حان الوقت ليعزل العراق مسالة اسرى الحرب اليرانيين فوراً». وقال الرئيس اليراني الجديد محمد خاتمي ان بغداد الاخذ المضي في «معاملة تعهدها الدولية» واطلاق اسرى احتجزوا خلال حرب السنوات الثماني (١٩٨٠ - ١٩٨٨).
وقال التلفزيون عبدالله الخديجي المسؤول اليراني عن ملف اسرى الحرب ان طهران تملك دالة دافعة، على وجود اسرى اليرانيين

عروسه المطاعم اللبنانية

لندن **مروش ١** **لندن**

اسمه أشهر من أن يعرف.

عودكم دائماً على الأفضل، صيته ذائع.

أطيب المآزات وأشهى المأكولات اللبنانية

مع أحلى وأجمل السهرات كل ليلة في مطعم

مروش ١

| | | |
|----------------------|-----------------------|--------------------|
| مروش III | مروش II | مروش I |
| 62 SEYMOUR STREET | 38 BEAUCHAMP PLACE | 21 EDGWARE ROAD |
| 0171-724 5024 | 0171-581 5434 | 0171-723 0773 |

لوجبائكم السريعة: **رنوئش**

بيروت اكسپرس

43 EDGWARE RD 0171-723 5929
112-114 EDGWARE RD 0171-724 2700

غداة بدء العمل في مفاعلين نوويين بمساعدة سيول

كوريا الشمالية تطالب بعلاقات دبلوماسية مع واشنطن في اطار المحادثات الرباعية



اطفال يمانون سوء التغذية في أحد اقاليم كوريا الشمالية (أ ب)

والولايات المتحدة وكوريا الجنوبية واليابان في ١٩٩٠، وكذلك السفير الكوري الشمالي ميملا بلاده اول من امس باطلاق انفجار صغير رمزي يسجل بدء اعمال بناء مفاعلين نوويين في منطقة جبلية نائية على بعد ٢٥٠ كلم عن بيونغيانغ. وشارك في الحفلة نحو مئتي مدعو ممثلين عن تسع دول والاتحاد الاوروبي. وشكك المسؤولون عن الطاقة في كوريا الشمالية في نية الغرب ايجاد هذا البرنامج النووي الذي وضعته كيبو، لكن ذلك لم يهش المسؤولون الاميركيين. ومن المقرر ان يزود هذا الكونسورتيوم كوريا الشمالية بمفاعلين جديدين بعتلن بضغط المياه باشراف الاسرة الدولية لقاء تجريد بيونغيانغ برنامجه النووي الذي تطور سرًا. وقال مندوب اميركي ان الكوريين الشماليين يعتبرون انه في غياب التهديدات المفروضة علينا لن يند انجاز اي شيء، مشيرًا الى انه سيتم ايجاد المشروع الذي تقدر كلفته بخمسة ملايين دولار. وقال مندوب آخر: لو كنت مكانهم لفعلت الشيء نفسه واصلت

الجنوبية واليابان في ١٩٩٠، وكذلك السفير الكوري الشمالي ميملا بلاده اول من امس باطلاق انفجار صغير رمزي يسجل بدء اعمال بناء مفاعلين نوويين في منطقة جبلية نائية على بعد ٢٥٠ كلم عن بيونغيانغ. وشارك في الحفلة نحو مئتي مدعو ممثلين عن تسع دول والاتحاد الاوروبي. وشكك المسؤولون عن الطاقة في كوريا الشمالية في نية الغرب ايجاد هذا البرنامج النووي الذي وضعته كيبو، لكن ذلك لم يهش المسؤولون الاميركيين. ومن المقرر ان يزود هذا الكونسورتيوم كوريا الشمالية بمفاعلين جديدين بعتلن بضغط المياه باشراف الاسرة الدولية لقاء تجريد بيونغيانغ برنامجه النووي الذي تطور سرًا. وقال مندوب اميركي ان الكوريين الشماليين يعتبرون انه في غياب التهديدات المفروضة علينا لن يند انجاز اي شيء، مشيرًا الى انه سيتم ايجاد المشروع الذي تقدر كلفته بخمسة ملايين دولار. وقال مندوب آخر: لو كنت مكانهم لفعلت الشيء نفسه واصلت

الجنوبية واليابان في ١٩٩٠، وكذلك السفير الكوري الشمالي ميملا بلاده اول من امس باطلاق انفجار صغير رمزي يسجل بدء اعمال بناء مفاعلين نوويين في منطقة جبلية نائية على بعد ٢٥٠ كلم عن بيونغيانغ. وشارك في الحفلة نحو مئتي مدعو ممثلين عن تسع دول والاتحاد الاوروبي. وشكك المسؤولون عن الطاقة في كوريا الشمالية في نية الغرب ايجاد هذا البرنامج النووي الذي وضعته كيبو، لكن ذلك لم يهش المسؤولون الاميركيين. ومن المقرر ان يزود هذا الكونسورتيوم كوريا الشمالية بمفاعلين جديدين بعتلن بضغط المياه باشراف الاسرة الدولية لقاء تجريد بيونغيانغ برنامجه النووي الذي تطور سرًا. وقال مندوب اميركي ان الكوريين الشماليين يعتبرون انه في غياب التهديدات المفروضة علينا لن يند انجاز اي شيء، مشيرًا الى انه سيتم ايجاد المشروع الذي تقدر كلفته بخمسة ملايين دولار. وقال مندوب آخر: لو كنت مكانهم لفعلت الشيء نفسه واصلت

بعد محادثات المبعوث الاميركي بقيادة الاطلسي

انتشار وحدات بريطانية في البوسنة دعمًا لموقف بلافيتش من المتشددين الصرب

تخلي وزير داخلية حكومة صرب البوسنة دراغان كياتس عن منصبه بتنفيذ لقرار الرئيسة بلافيتش باقائه. وأعلن وزير المال في كيان صرب البوسنة رانكو ترافار استقلاله، لأنه لم يعد بإمكانه مواصلة العمل وسقطت اقامته في الجمهورية الصربية. ونقلت وكالة سبوتنك، عن جبهة الحضور الصربي في هيئة الرئاسة البوسنية مونتينيغلو كرايتشيك انه سيتم اتخاذ كافة الاجراءات الضرورية لغرض عزلة كاتس على (الرئيسة) بلافيتش. تجمع جماهيري نظمته حزبها «اتحاد شعب الجمهورية الصربية» امس في بانالوكا اكد فيه انها «ستواصل الوقوف بحزم ضد المسؤولين الصرب الفاسدين الذين استغلوا منصبتهم للاراء غير المشروع على حساب الشعب». وكانت شكلت حزبها مؤخرًا بعد ان قررت قيادة الحزب الديموقراطي الصربي الحاكم طردها من عضويتها.



وحدة بريطانية امام مركز للشرطة في بانيا لوكا امس (أ ب)

انتشرت وحدات بريطانية عاملة ضمن قوات السلام الدولية في البوسنة امس حول مراكز الشرطة الصربية في مدينة بانالوكا وسط تصاعد المواجهة بين الرئيسة بيليانا بلافيتش وخصومها المتشددين في بالي. وافاد الناطق باسم القوات الدولية في بانالوكا الرائد مايك رايت ان «الحريات الممنوعة» البريطانية اتخذت مواقع لها خارج مقرات الشرطة من اجل توفير الاجراءات الامنية للمراقبين الدوليين الذين يتولون التحقيق في شأن شكاوى عن انتهاكات لحقوق الانسان قامت بها عناصر امنية صربية للمتشددين الصرب. وأشار الى ان الجنود الدوليين لن يصبحوا طرفًا في الامور الداخلية الخاصة بالجمهورية الصربية التي ينبغي ان تحلها الاطراف المحلية المعنية بها. وجاء تحرك القوات البريطانية في اعقاب محادثات اجرتها بلافيتش الليلة قبل الماضية في بانالوكا مع كل من المبعوث الاميركي الخاص روبرت غلبرت والمسئول المدني لعملية السلام كارلوس ويستدورب وكيان ضباط حلف الاطلسي في البوسنة. واستدورب في تصريحه الى الصالحين بعد الاجتماع عن قلقه الشديد «ازاء العلاقات حول ما تريد من لجوء المتشددين الى ترهيق قضية المحكمة الدستورية الصربية والعمليات المتعمدة لانتهاك حقوق الانسان». ودعا الى وجوب

انقرة عاضبة من قطار السلام الكردي

● انقرة - ١ ب - لمح ناطق باسم الحكومة التركية امس انها قد ترفض السماح بدخول قطار يحمل نداء دعاء حقيق الانسان الى الاراضي التركية. واتهم بالرفض لسياسة كبرى مناهضة لاقترة. واعلنت منظمة «دير ايل» في مانفرز، الانمانية، تسعين «مقل سلام» ليجل انظار الرأي العام العالمي الى المشكلة الكردية في تركيا في اطار حملة من اجل ايجاد تسوية سياسية لها.

واشنطن تنوي تخفيف القيود على سفر الاميركيين الى كوبا اثناء زيارة البابا

● واشنطن - ١ ب - ذكر مسؤول في وزارة الخارجية الاميركية ان الولايات المتحدة تنوي تخفيف القيود المفروضة على سفر الرعايا الاميركيين الى كوبا بمناسبة زيارة البابا يوحنا بولس الثاني الى هذا البلد في كانون الثاني (يناير) المقبل. واعان المسؤول الذي طلب عدم كشف اسمه، ان مسؤولين في الكنيسة الكاثوليكية الاميركية طلبوا من الحكومة السماح الى الكنيسة (الكوبية) لمناسبة زيارة البابا وانما نحت جيبا في هذا الطلب. وأوضح ان هذه الخطوة لن تؤثر في اي حال من الاحوال على القوانين او السياسات الاميركية ازاء كوبا وان القوانين الاميركية تنص على اعفاء لكل كاثوليكي من كوبا من هذه القوانين. وتقرض الولايات المتحدة حظرًا اقتصاديًا على كوبا منذ ١٩٦٢ ويضطر الاميركيون الذين يزورون هذا البلد كاثوليكيين الى المرور عبر بلد ثالث.

الشرطة البريطانية تعثر على «سيمتس» في غرب لندن وتشتبه بالثوار الايرلنديين

● لندن - رويتر - اعلنت الشرطة البريطانية امس الاربعاء انها عثر في مركز للتخزين في غرب لندن على كمية متفجرات مخفية زنتها ٤.٥ كيلوغرام يعتقد انها تخص الجيش الجمهوري الايرلندي. وعثر مدير مركز التخزين القريب من ملعب نادي تشيلسي لكرة القدم على المتفجرات مخفية في حثائب في حيازة امثلة اثنا. تفحيش روثيكي اول من امس بسبب عدم فتح ايجارها في ١٩٩٦. ووافضت مصادر امنية في المتفجرات التي يعتقد انها «سيمتس» البلاستيكية التشبيكية الصنع تحظى الجيش الجمهوري الايرلندي الذي يقاتل من اجل انهاء الحكم البريطاني لارلندا الشمالية. وأشار ناطق باسم الشرطة الى انهم انصاف لاداة القتل ما اكدت انهم لها صلة باني حادثة او عملية سابقة. واضاف ان الشرطة استبعدت لاعتلاق الطريق القريب من مركز التخزين وازالة المتفجرات وتحليلها.

اضراب عمالي يشل ميناء مرسيليا الفرنسي

● مرسيليا - رويتر - قال مسؤولون ان اضراب عمال ميناء مرسيليا الفرنسي امس الاربعاء في اعياد صدامات وقعت ايلًا مع الشرطة الفرنسية بسبب خطط لتسريح عدد من عمال ميناء السفن. ودعا اتحاد النقابات العمالية الذي يهيمن عليه الشيوعيون عمال الميناء الى تنظيم اضراب الى اجل غير محدد تضامنا مع عمال شركة ميناء مرسيليا التي يظنون حملة مناهضة لخطط تخفيض عدد العاملين في الشركة ٣٠٥ الى ٢٠٠ افراد فقط. ورد عمال الشركة بوياوات الميناء «واضاحا» انهم انصاف لاداة القتل ما اكدت انهم لها صلة باني حادثة او عملية سابقة. واضاف ان الشرطة استبعدت لاعتلاق الطريق القريب من مركز التخزين وازالة المتفجرات وتحليلها.

مبيعات السلاح الروسي تتجاوز ١٠ بلايين دولار

● موسكو - الحياة - أعلن مسؤول روسي ان مبيعات بلاده من السلاح قد تتجاوز في العام الحالي ١٠ بلايين دولار وتتقدم في بعض المؤشرات على الولايات المتحدة. وذكر المدير العام لمؤسسة «موسكو روجينيه» الحكومية لبيع الأسلحة فلاديمير كوتيلكين ان روسيا وقعت حتى الآن عقودًا بقيمة ١٠ بلايين دولار تقريبًا مع ٢٠ - ٣٠ بلاديون منها ٢,٨ بلاديون مقابل تصدير معدات بحرية لم يكشفت الجهة التي تستعمل عليها. وذكر ان روسيا فقدت كثيرين من سفن القاطع البحرية من بينهم ليبيا ولم يبق من كبار المستوردين سوى ليبيا من الهند والصين. وفي جبهة أخرى، قال كوتيلكين ان موسكو بدأت تتفوق على منافسيها من الناحية الجيوسياسية، وانها تصدر حاليًا أسلحة إلى ٥٠ بلدًا وسيستمر الرقم ٧٠ بفضل انضمام دول «غير تقليدية» سعى بينها إسرائيل وقبرص وكوريا الجنوبية.

الاحزاب المقربة من الرئيس الكونغولي تؤيد اقتراح كابيليا نشر قوة فصل افريقية

● كينشاسا - ١ ب - اعربت الاحزاب والهيئات المقربة من الرئيس الكونغو بيسكال ليسوبا امس الاربعاء عن دعمها لاقتراح رئيس جمهورية الكونغو الديموقراطية (زائير سابقا) لوران ميزيريه كابيليا بنشر قوة فصل افريقية في برازافيل. وقال الناطق باسم الأغلبية جوزف غامندوزي في بيان بته عبر الاذاعة: «نظرًا لتعسر مفاوضات السلام التي تجري بين الاطراف الكونغولية في ليريفيل وتضيق مجلس الأمن الذي يربط نشر قوة لحفظ السلام بالانزاع وقف النار والسيطرة على مطار برازافيل ترحب احزاب وميقات الاغلبية الرئاسية بفترة انشاء قوة فصل افريقية».

وكان الرئيس ليسوبا ونظيره كابيليا اتفقا السبت الماضي خلال لقائهما في كينشاسا على نشر قوة فصل افريقية في برازافيل حيث تنور مواجهات بين قوات ليسوبا وبين انصار رئيس الكونغو السابق نينيس ساسو نغيسو منذ الخامس من حزيران (يونيو) الماضي. ورفض انصار ساسو نغيسو هذا الاقتراح. وترى احزاب الاغلبية الرئيسية ان مبادرة كابيليا يمكن ان تضمن سلامة الكونغو وتعزيز الديمقراطية وحماية دولة القانون. وكان احتدم تبادل القصف بالأسلحة الثقيلة في برازافيل بعد ظهر اول من امس حيث زادت القوات الموالية للرئيس ليسوبا وقوة.

شريك يستقبله في باريس اليوم البابا عشية وصوله إلى فرنسا يدعو الشباب إلى عالم أفضل

● باريس - ١ ب - دعا البابا يوحنا بولس الثاني الشباب الى تحويل العالم وحشد تكاتفهم وسماحتهم وطاقتهم ليكونوا افضل للجميع وان يعملوا لخدمة وسعادة وكرامة انفسهم وشقيقاتهم.

وسيلقي البابا بعد وصوله بقليل اكير تجمع للشباب امام برج ايل في العاصمة الفرنسية. وأكد في المقابلة الصحافية ان «الانسان يجب ان يبقى ايق من اقدار الله في السبيل في الوقت الذي يحه فيه الكون الى عوالمه الاقتصادية، ويتبدل على ان تخلق التضامن على مستوى اوسع». وقال ان «تزايد الشرور يجب ان يقلل من الشرور في الناس لا ان يزيدتها» وأن تكون الحياة هي القيمة الحقيقية. وكان البابا يبارك امس نحو

بكين تشن حملة شديدة لمكافحة «النزعة الانفصالية» في شينجيانغ

● بكين - ١ ب - أكد مسؤولون في اقليم شينجيانغ (تركستان الشرقية، وغالبية سكانها مسلمون ينتمون الى قومية الاويغور) ان محاربة «النزعة الانفصالية» على الشبه في هذه المنطقة التي تقع شمال غربي الصين على الحدود مع طاجيكستان ولا تزال مجموعات انفصالية تتشط فيها. وشهد هذا الاقليم في الاشهر الماضية سلسلة اعتداءات ومواجهات بين قوميتي الهان (اصل صيني) والويغور. وتقلت الصحف المحلية، التي وصلت امس الاربعاء الى بكين عن سكرتير الحزب الشيوعي في الاقليم وانغ ليكان ورئيسها الاداري عبدالرشيد قولهما ان «النزعة الانفصالية» بالخصوص في مرحلة ناشئة، وأضاف المسؤولون خلال لقاء مع المسؤولين الدينيين المحليين «في هذه الظروف تصبح محاربة

نشوب معارك عنيفة في كمبوديا والقتال يقترب من حدود تايلاند

● شونغ شوم (تايلاند) - ١ ب - رويتر - اقيمت مصادر عسكرية تايلاندية ان معارك عنيفة دارت امس الاربعاء بين القوات الدولية للرجل القوي في كمبوديا هون سين والقوات التي بقيت موالية للامير نورودوم راناريد في قرية اوسماتش القريبة من تايلاند وتعتبر آخر معقل لانصار رئيس الوزراء المطاح. وعبر نحو مئتي لاجئ قادمين من هذه المنطقة الحدودية في اتجاه تايلاند هربا من تقدم قوات هون سين. رئيس الوزراء الكمبودي الثاني. وقال ضابط تايلاندي ان المعارك تدور جوار قرية اوسماتش، على بعد كيلومتر واحد تقريبا من الحدود. وادفع الجنود الموالون للانصار راناريد عن مواقعهم باستخدام المدفعية الثقيلة ومدافع الهاون فيما تواصل قوات هون سين زحفها. وافادت مصادر عسكرية تايلاندية ان نحو ٣٠ ألف لاجئ

زوجة القيد: هيدا الراسي
تحت: كارلوس وعائلته
إيتم: ماريا - نولسي
شقيقة: العبد ريمون إده
شقيقة: ليلى سعد وعائلته
ابناء شقيقة: أنثرد كريستيان وروان وآلان مونيه
وعوم عائلته إده والراسي وبريسك وسعد ومونيه بنغون بياغ الأسى
فقطهم العالي المرحوم
بيلار اميل إده
النائب والوزير السابق

القتال في رجنه تالي في ١٧ آب الجاري في سار بايلو - البرازيل مشأ راجاتة البنية
يحتل بالصلاة لراحة نفسه ونفس والده اميل الساعة الحالية عشرة
من قبل ظهر اليوم الخميس ٢١ آب في كنيسة الوردية - الحما.

رئيس واعضاء مجلس إدارة جريدة «الريان» - لوجور، الإبرة والمحررين
المؤلفين
بنغون مزيرين من الأسى وفاة المرحوم
بيلار اميل إده

رئيس مجلس الإدارة المدير العام الأسبق لجريدة «الريان» - لوجور
القتال في رجنه تالي في ١٧ آب في سار بايلو في البرازيل
يحتل بالصلاة لراحة نفسه ونفس والده اميل الساعة الحالية عشرة
من قبل ظهر اليوم الخميس ٢١ آب الجاري في كنيسة الوردية - الحما.

رئيس واعضاء مجلس إدارة بنك بيروت الرياض ش. م. ل.
وجيمع مرام وموقوفه
بنغون مزيرين من الأسى وفاة المرحوم
معالي الأستاذ بيلار إده
النائب والوزير السابق

رئيس مجلس الإدارة المدير العام الأسبق لبنك بيروت الرياض
القتال في رجنه تالي في ١٧ آب في سار بايلو في البرازيل
يحتل بالصلاة لراحة نفسه ونفس والده اميل الساعة الحالية عشرة

المطران غفرائيل الصليبي وآل صليبي وبوكر وكليدار ومرويش وصبرا ينغون بمزيرد الأسف

البروفيسور ابرهارد بوكور

الرئيس السابق لدائرة الآب الإنكليزي واللغات الأوروبية
في الجامعة الأميركية في بيروت
زوجته غلابيس صليبي
ولدا روي وكارين زوجة سني درويش
عيله الدكتور عباس كليدار

تقام الصلاة عن نفسه في الوحدة والصف من بعد ظهر
الخميس في ٢١ الجاري في كنيسة
German Christ Church
18 Montpelier Place, Knightsbridge, London

ثم بواري الثرى في مدافن العائلة
تُقام الصلاة في الجمعة والسبت في ٢٢ و٢٣ منه من الرابعة
بعد الظهر وحتى الثامنة مساء في:
14 Marlborough Court

الذهب

في سوق لندن

اقفال الاربعاء

\$ ٣٢٢,١٠

السعر السابق

٣٢٣,٠٠

النفط

في سوق لندن

١٩,٢٥

(برنت)

(دولار)

تسليم تشرين الأول ١٩٩٧

الحياة

ALHAYAT / BUSINESS

| | |
|-------------------|--------|
| المارك الألماني | ١,٨٥٦٠ |
| اليين الياباني | ١١٨,٠٢ |
| الدولار * | |
| الجنيه الاسترليني | ١,٥٩١٩ |
| في سوق لندن | |

(١٧,٠٢٠ جنيهاً)

البنك الدولي يقرض مصر ٣٠٠ مليون دولار لتطوير الخدمات

■ دمشق - رويتر - أصدر الرئيس السوري حافظ الأسد مرسوماً تشريعياً صادق بموجبه على فكرة قنصلية سورية جديدة في القاهرة، كما أصدر الرئيس السوري مرسوماً آخر اصاف بموجبه اعتماداً قدره ١٠٠,٢ مليون ليرة سورية (٢٦٦ مليون دولار) الى اعتمادات وزارة المال للدين العام الخاص بالدين والالتزامات الواجبة الاداء من الموازنة العامة للدولة للسنة المالية ١٩٩٧. وأشار المرسوم الى ان الاعتماد المضاف سيسد زيادة المبلغ نفسه الى تقديرات الإيرادات للدولة من الاحتياط من جدول تقديرات الموازنة العامة للدولة.

وأشارت مصادر اقتصادية محل مسألة الدين المتأخرة للبنك الدولي، مشيرة الى ان الاتفاق يعكس ثقة الاقتصاد السوري ويعطي مزيداً من الثقة بالتعامل المالي مع سورية.

وقال ممثل اقتصادي: «يعكس حل مسألة الدين المتأخرة رغبة البنك الدولي وسورية على تعزيز التعاون الاقتصادي والمالي بينهما وفتح الباب واسعاً أمام التعامل مع المؤسسات المالية الدولية الأخرى».

وكان وفد من البنك الدولي برئاسة كمال مرويش نائب رئيس قسم الشرق الأوسط وشمال أفريقيا اجري محادثات مع وزير المال السوري محمد خالد المهدي في دمشق نهاية الشهر الماضي تخضعت عن التوصل الى توقيع مذكرة التفاهم في شأن شريحة متأخرات الدين.

وأشارت المذكرة الى ان الاتفاق تم انطلاقاً من الرغبة المتبادلة في تسوية هذه المتأخرات واستئناف العلاقات الطبيعية بين الجانبين.

وأوضحت المذكرة ان متأخرات سورية للمستحقين للبنك الدولي للإنشاء والتعمير وبنية التنمية الدولية حتى اول تموز (يوليو) ١٩٩٧ تعادل مبلغ ٥٢٦,٤ مليون دولار منها ٣٩٩ مليون دولار تشكل متأخرات رأس المال و ٢٢٦,٩ مليون دولار فوائد للتأخرات.

وبموجب الاتفاق تسدد سورية في اول تموز ١٩٩٧ متأخرات رأس المال دفعة واحدة اذا كانت هذه الدفعة اقل من القيمة الفعلية للمتأخرات رأس المال. كما ستدفع سورية متأخرات الفائدة الفعلية المتراكمة بتاريخ اول ايلول (سبتمبر) وخدمة الدين الجديدة التي ستستحق ابتداء من تشرين الاول (أكتوبر) ١٩٩٧ خلال خمس سنوات في دفعات شهرية بمعدل ٦,١ مليون دولار شهرياً.

مجموعات عمل لدراس مشاكل التصدير التي يواجهها المنتجون ووضع توصيات تشجيعاً للتصدير. مشيراً الى ان وفداً من خبراء البنك المتخصصين في مجال التصدير سيبحث في مصر تقديم المشورة في شأن انتهاج سياسة تعتمد على زيادة حجم الصادرات غير التقليدية.

وأعبر اكرام انه لتحقيق طرفة في حجم الصادرات المصرية للخارج يجب على الحكومة اتخاذ اجراءات عاجلة لاعادة هيكلة الصناعة واتخاذ تكنولوجيا متقدمة ووضع برامج تدريب العمالة حتى لا تجد مصر نفسها في مواجهة منافسة اوروبية تضر بالصناعات.

يذكر ان البنك الدولي يؤيد سياسة مصر الحالية لترشيد الاقتراض من الخارج بحيث يقتصر على المشاريع المبرجة ذات العائد الكبير والقادر على تسديد تلك القروض. ويختلف الأمر بالنسبة الى المشاريع الكبرى والجدية التي تسعى مصر الى القيام بها مستقبلاً خصوصاً التي تحتاج الى تمويل طويل الاجل.

وكان البنك الدولي خصص لمصر قرضاً بقيمة ٣٠٠ مليون دولار مطلع الشهر الجاري لتجديد الزراعة وتدريب كوادر فنية للعمل في منطقة توشكي جنوب البلاد، واجراء تحصيل للثروة. إضافة الى ايفاد خبراء من البنك لتدريب مصريين على كيفية التعامل مع المحاصيل المقرر زراعتها في تلك التربة.

□ القاهرة - من جابر القرموطي:

■ خصص البنك الدولي قرضاً قيمته ٣٠٠ مليون دولار للنهوض بالخدمات الصحية في مصر وتدريب خبراء وفنيين في المجال نفسه.

وقال مدير ادارة مصرف البنك الدولي خان اكرام لـ «الحياة» ان جورج شابيير مستشار الشؤون الصحية في المؤسسة الدولية زار القاهرة الاسبوع الماضي ويبحث مع مسؤولين في وزارة الصحة في امكان تحسين كفاءة الأطباء والمستشفيات في البلاد من طريق تجديد معدات واتخاذ تكنولوجيا متقدمة.

واضاف انه سيزور واشغتن غداً الجمعة وليلة ١٥ يوماً لاجراء محادثات مع مسؤولي البنك في شأن تخصيص الموازنة لمصر سنة ٩٧ - ١٩٩٨ والمشاريع التي يمولها البنك في السنة المقبلة.

وأوضح ان المؤسسة الدولية تعمل الى اعطاء اولوية لتحويل مشاريع ذات عائد اجتماعي خصوصاً في مجالات تحسين الخدمات الصحية ورفع كفاءة التعليم.

وتكر اكرام ان البنك اكسد استعداداته الدائم لتقديم مساعدات اقتصادية الى مصر، مشيراً الى انه يمكنها الحصول على قروض تصل الى ٦٠٠ مليون دولار من البنك سنوياً اذا ظلت.

وأوضح ان هناك اتفاقاً مع الحكومة المصرية لتشكيل

الشركة الكندية تأثرت بفضيحة «بري اكس مينرالز» السحيمي «السعودية وريينو بتروليوم» الكندية توقعان اتفاقاً للقيام بمشاريع مشتركة

لدة طويلة قبل ان يتكشف امرها أخيراً ويكتد حملة أسهمها خسارة قدرت بنحو أربعة بلايين دولار أميركي.

وقال عبدالحق ان شركته التي تأسست في ١٩٨٤ على أهمية انضمام نائب رئيس هذه المجموعة الى مجلس ادارة «ريينو بتروليوم». وقال ان ان السحيمي الذي يرأس مجلس ادارة البنك السعودي الهولندي، يملك فروعاً ضخمة من الخبرات والقدرة.

ولفت عبدالحق الى البعد الشخصي لعلاقات التعاون بين الجانبين بالإشارة الى صداقة قيمة تربطه مع السحيمي فضلاً عن عامل آخر يساهم في خلق جو من الثقة المتبادلة. فعلى رغم ان رينيو بتروليوم، شركة كندية بتقنياتها ومشاريعها التندينية، إلا ان طاقمها القيادي يضم غالبية من لغتريين العرب، ولا سيما اللبنانيين، فضلاً عن شخصيات بارزة في المجتمع الكندي مثل هورست شميت الوزير السابق في حكومة البرتا.

ويذكر عبدالحق، وهو أيضاً مغترب لبناني، خبرات واسعة في مجال العلاقات المحلية والعالمية. إذ شغل عدداً كبيراً من الوظائف المهمة لدى حكومة البرتا شملت ادارة التجارة الدولية (أفريقيا والشرق الأوسط) من عام ١٩٨٧ الى عام ١٩٩٦، وعمل سابقاً مستشاراً لوزير التكنولوجيا والأبحاث والاتصالات، كما تولى حقيبة التعليم.

ويبدو ان خبرات عبدالحق كان لها دور في التغلب على أكبر التحديات التي واجهتها شركات التعدين الكندية في تاريخها وباسمها بفضيحة بري اكس مينرالز، وهي شركة كندية مغمورة البعث العسور على منجم ذهب اسطوري في غابات كولومبيا وتحتج في خداع أسواق المال في كندا والولايات المتحدة.

التحالف مع شريك بحجم مجموعة «السحيمي» التي تضم ١٦ شركة ناشطة في المجالات المالية والتجارية والصناعية. وركز في الوقت نفسه على أهمية انضمام نائب رئيس هذه المجموعة الى مجلس ادارة «ريينو بتروليوم». وقال ان ان السحيمي الذي يرأس مجلس ادارة البنك السعودي الهولندي، يملك فروعاً ضخمة من الخبرات والقدرة.

ولفت عبدالحق الى البعد الشخصي لعلاقات التعاون بين الجانبين بالإشارة الى صداقة قيمة تربطه مع السحيمي فضلاً عن عامل آخر يساهم في خلق جو من الثقة المتبادلة. فعلى رغم ان رينيو بتروليوم، شركة كندية بتقنياتها ومشاريعها التندينية، إلا ان طاقمها القيادي يضم غالبية من لغتريين العرب، ولا سيما اللبنانيين، فضلاً عن شخصيات بارزة في المجتمع الكندي مثل هورست شميت الوزير السابق في حكومة البرتا.

ويذكر عبدالحق، وهو أيضاً مغترب لبناني، خبرات واسعة في مجال العلاقات المحلية والعالمية. إذ شغل عدداً كبيراً من الوظائف المهمة لدى حكومة البرتا شملت ادارة التجارة الدولية (أفريقيا والشرق الأوسط) من عام ١٩٨٧ الى عام ١٩٩٦، وعمل سابقاً مستشاراً لوزير التكنولوجيا والأبحاث والاتصالات، كما تولى حقيبة التعليم.

ويبدو ان خبرات عبدالحق كان لها دور في التغلب على أكبر التحديات التي واجهتها شركات التعدين الكندية في تاريخها وباسمها بفضيحة بري اكس مينرالز، وهي شركة كندية مغمورة البعث العسور على منجم ذهب اسطوري في غابات كولومبيا وتحتج في خداع أسواق المال في كندا والولايات المتحدة.

□ مونتريال - من محمد خالد:

■ توصلت مجموعة «السحيمي» السعودية الى اتفاق تعاون مع إحدى شركات التعدين الكندية الناشئة للقيام بمشاريع مشتركة في مجالات التعدين وخدمات النفط والغاز والبيئة فضلاً عن الانشاءات المدنية في السعودية وكندا والولايات المتحدة.

وجاء توقيع الاتفاق في اثناء محادثات عقدها سليمان السحيمي نائب رئيس المجموعة السعودية مع يوسف عبدالحق رئيس شركة «ريينو بتروليوم» كورب في تورونتو اول من أمس.

وقال ماك شيبيل الرجل الثاني في ادارة الشركة الكندية لـ «الحياة» ان المحادثات شملت عرض سلسلة من المشاريع التي يمكن للجانبين القيام بها مستقبلاً. وأضاف انه من السابق لأوانه الحديث عن هذه المشاريع لكنها تعكس رغبة كل من الطرفين في التمسك في اسواق الطرف الآخر.

وأشار الى ان الجانبين سيسمكلمان محادثاتهما في مقر «ريينو بتروليوم» في مدينة أدمونتون (عاصمة مقاطعة البرتا الكندية) الاسبوع المقبل حيث سينضم السحيمي رسمياً الى مجلس ادارة الشركة المذكورة بعدما وافق على قبول دعوة بهذا الخصوص.

وعن أهمية اتفاق التعاون قال عبدالحق ان هذا التحالف الذي جاء بمبادرة من ادارة الشركة الكندية سيمكن الجانبين من القيام بمشاريع وانشاءات استثمارية مشتركة في الشرق الأوسط وأمريكا الشمالية ولا سيما في مجالات التعدين وخدمات النفط والبيئة التي تدخل في نطاق الخبرات المتوافرة للطرفين.

وأشار الى ان شركته تترك مدى ضرورة

□ مونتريال - من محمد خالد:

■ توصلت مجموعة «السحيمي» السعودية الى اتفاق تعاون مع إحدى شركات التعدين الكندية الناشئة للقيام بمشاريع مشتركة في مجالات التعدين وخدمات النفط والغاز والبيئة فضلاً عن الانشاءات المدنية في السعودية وكندا والولايات المتحدة.

وجاء توقيع الاتفاق في اثناء محادثات عقدها سليمان السحيمي نائب رئيس المجموعة السعودية مع يوسف عبدالحق رئيس شركة «ريينو بتروليوم» كورب في تورونتو اول من أمس.

وقال ماك شيبيل الرجل الثاني في ادارة الشركة الكندية لـ «الحياة» ان المحادثات شملت عرض سلسلة من المشاريع التي يمكن للجانبين القيام بها مستقبلاً. وأضاف انه من السابق لأوانه الحديث عن هذه المشاريع لكنها تعكس رغبة كل من الطرفين في التمسك في اسواق الطرف الآخر.

وأشار الى ان الجانبين سيسمكلمان محادثاتهما في مقر «ريينو بتروليوم» في مدينة أدمونتون (عاصمة مقاطعة البرتا الكندية) الاسبوع المقبل حيث سينضم السحيمي رسمياً الى مجلس ادارة الشركة المذكورة بعدما وافق على قبول دعوة بهذا الخصوص.

وعن أهمية اتفاق التعاون قال عبدالحق ان هذا التحالف الذي جاء بمبادرة من ادارة الشركة الكندية سيمكن الجانبين من القيام بمشاريع وانشاءات استثمارية مشتركة في الشرق الأوسط وأمريكا الشمالية ولا سيما في مجالات التعدين وخدمات النفط والبيئة التي تدخل في نطاق الخبرات المتوافرة للطرفين.

وأشار الى ان شركته تترك مدى ضرورة

■ بلو سكوير و «كور» الاسرائيليتان تقيمان مجمعا تجاريا في الأردن

■ تل ابيب - رويتر - وافقت هيئة مكافحة الاحتكارات الاسرائيلية على ان تشتري شركة «بلو سكوير» اسرائيل، المحدودة نصف حصص شركة «كور» للصناعات في مشروع مشترك يكلف ٣٠ مليون دولار لبناء مجمع تجاري في الأردن.

ونشرت الهيئة اعلانات في الصحف امس الاربعاء تؤكد موافقتها على شراء «بلو سكوير» نصف حصص «كور» في المشروع الذي يطلق عليه اسم «مشروع سلام ٢٠٠٠».

ويهدف المشروع المسجل في هولندا لبناء مجمعات تجارية في الأردن. وتملك مؤسسات ارنية نصف المشروع في حين يقسم النصف الآخر بين «بلو سكوير» و«كور» الاسرائيليتين.

وقالت مصادر صناعية ان الشركة ستستثمر ٣٠ مليون دولار في اول مجمع تجاري تقيمه في عمان. وأضافت ان اعمال الانشاءات ستبدأ قريبا.



□ هنري واليس رئيس شركة «مارزدا» موتور كورب» للسيارات يقف قرب الطران الجديد لسيارة «كابلا» التي عرضت في أحد فنادق طوكيو أمس. وقالت «مارزدا» التي تملك شركة «فور موتور كورب» حصة فيها نسبتها ٣٣,٤ في المئة انها بدأت بيع السيارة الجديدة بمعدل ١٥٠٠ وحدة شهرياً. وتتمتع «كابلا» بمقاعد مرتفعة وترتيبات مختلفة للجلوس ووضع الامتعة. ويرواح سعرها بين ١,٥٧٥ مليون بين (١٣٣٤٧ دولاراً) و١,٧٥٠ مليون بين (رويتز)

جدل في الاوساط الاقتصادية المصرية في شأن المشاركة في مؤتمر الدوحة

سكوت مخيفاً بالنسبة الى المنطقة في حال استمرار تل ابيب في تشنيدتها. وأوضح ان بعض رجال الاعمال الذين كانوا متحمسين للعمل مع اسرائيل في مجالات عدة اوقفوا مشاركتهم أخيراً احتراساً لمشاعر العاطلين في شركاتهم.

من جهة اخرى، كشف امين اتحاد الغرف السيد عبد الستار عشرة عن اتفاق عربي لتكبير عقد المؤتمر الاقتصادي السابع لرجال الاعمال والمستثمرين في تشرين الاول (أكتوبر) المقبل في بيروت قبل اكثر من شهر عن موعده الأصلي ليسبق مؤتمر الدوحة سعياً الى بلورة موقف عربي موحد حيال العمل الاقتصادي المشترك في المرحلة المقبلة خصوصاً مع اسرائيل.

وأوضح ان الاتحاد لن يشارك في مؤتمر الدوحة في ظل مشاركة اسرائيل. مؤكداً تجديد التطلع مع وفد قرارات وزراء الخارجية العرب، مما يعكس بعد نظر رجال الاعمال المصريين الذين رفضوا «غير مرة التعاون مع تل ابيب».

واكد عشرة: «لم تتسح ايدينا إلى الآن ولن نتسح مستقبلاً».

منفذاً نقض رجال اعمال اقام علاقات تجارية مباشرة مع

تحقيقه.

رئيس الاعمال المصريين طاهر الشريف على المشاركة في المؤتمر. مشيراً الى ان المقاطعة ستؤدي الى تعاطف العالم مع اسرائيل ومن ثم تقديم معونات اضافية اليها.

وطالب مصر باستخدام اتصالاتها القوية للضغط على اسرائيل لالتزام اتفاقات السلام. ولج إلى ان مقاطعة اسرائيل تعني في الوقت نفسه مقاطعة الفلسطينيين داخل اسرائيل.

وقال أحمد عرفة رئيس الشعبة العامة للمستثمرين المصريين ان اعضاء الشعبة سيشاركون في مؤتمر الدوحة في صورة محدودة على رغم الشكوك في امكان خروج المؤتمر بنتائج مهمة او نجاحه في دفع عجلة الاستثمار الاقليمي. من جهة ايد محمود العربي رئيس اتحاد الغرف التجارية عدم المشاركة في المؤتمر في حضور اسرائيل. ولف قرارات الجامعة العربية واتحاد الغرف التجارية العربية في هذا الشأن الذين اوصوا بمقاطعة أي تجمع اقتصادي يضم اسرائيل قبل اجلال السلام الشامل والزائما بالقرارات الدولية. وراي العربي ان الموقف

□ القاهرة - «الحياة»:

■ يدور جدل حاد داخل الاوساط الاقتصادية في مصر في شأن المشاركة في مؤتمر الدوحة الاقتصادي الذي تستضيفه قطر في تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل. وعلى رغم ان الموقف الرسمي للحكومة لم يتحدد بعد، إلا ان هناك خلافاً في اوساط رجال الاعمال ومديري المؤسسات الاقتصادية (حكومية وخاصة) وان كان مخفياً يتجه الى تأكيد عدم المشاركة في الحدث باعتبارات عدة أبرزها مشاركة اسرائيل وتراجع عملية السلام في صورة خترة.

وقال محمد فريد خميس رئيس اتحاد الصناعات ان الاتحاد لن يشارك في المؤتمر اذا عقد على غرار مؤتمرى ادار البعثاء وعشان، اللذين كان الهدف منهما اقامة تعاون شرق اوسطى. وشدد على ان الموقف الحالي في المنطقة يترتب عواقب خطيرة في ظل تراجع العلاقات العربية - الاسرائيلية.

وتذكر ان القطاع الخاص لن يخرج عن الامعاج العربي. مشيراً الى ان التعاون الاقتصادي مع اسرائيل المشترك رهن بالسلام العادل. وهو ما لم تنجح المؤتمرات السابقة في

□ القاهرة - «الحياة»:

■ يدور جدل حاد داخل الاوساط الاقتصادية في مصر في شأن المشاركة في مؤتمر الدوحة الاقتصادي الذي تستضيفه قطر في تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل. وعلى رغم ان الموقف الرسمي للحكومة لم يتحدد بعد، إلا ان هناك خلافاً في اوساط رجال الاعمال ومديري المؤسسات الاقتصادية (حكومية وخاصة) وان كان مخفياً يتجه الى تأكيد عدم المشاركة في الحدث باعتبارات عدة أبرزها مشاركة اسرائيل وتراجع عملية السلام في صورة خترة.

وقال محمد فريد خميس رئيس اتحاد الصناعات ان الاتحاد لن يشارك في المؤتمر اذا عقد على غرار مؤتمرى ادار البعثاء وعشان، اللذين كان الهدف منهما اقامة تعاون شرق اوسطى. وشدد على ان الموقف الحالي في المنطقة يترتب عواقب خطيرة في ظل تراجع العلاقات العربية - الاسرائيلية.

وتذكر ان القطاع الخاص لن يخرج عن الامعاج العربي. مشيراً الى ان التعاون الاقتصادي مع اسرائيل المشترك رهن بالسلام العادل. وهو ما لم تنجح المؤتمرات السابقة في

مكرو فيلم

أجريدة للحياة

عن ق ١١٠٤

الحكومة السودانية تتخذ قراراً

كريستوفر يعيد سورية واسرائيل

مجلس الأمة الكويتي

مرواح جمع الأسلحة

مشاريع قرارات دولية

تعكس انقسامات عربية

مجهز طبقاً للمواصفات الدولية

كل شهر على شريط (REEL) واحد

الأسعار: ٧٥٠ دولاراً أميركياً للعام الواحد

للمزيد من المعلومات الإتصال ب:

AL-HAYAT
KENSINGTON CENTRE
66 HAMMERSMITH RD.
LONDON W14 8YT
TEL: 0171-602 99 88
EXT:2081
FAX: 0171 602 49 63

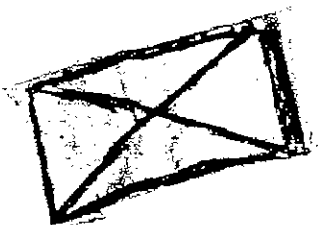


Table with 2 columns: Item, Price. Includes items like ALIA, ORK, and various market goods.

الحياة الاقتصادية

12 AL HAYAT

STOCK & ARAB STOCK MARKETS

مصر

Table of stock prices for Egypt. Columns include company names (e.g., بنك القاهرة, بنك مصر) and their respective prices.

السعودية

Table of stock prices for Saudi Arabia. Columns include company names (e.g., بنك الرياض, بنك الجزيرة) and their respective prices.

البحرين

الامارات

الكويت

عمان

Table of stock prices for Oman. Columns include company names (e.g., بنك عمان, بنك مسقط) and their respective prices.

البحرين

Table of stock prices for Bahrain. Columns include company names (e.g., بنك البحرين, بنك الخليج) and their respective prices.

الامارات

الكويت

السعودية

Table of stock prices for Saudi Arabia. Columns include company names (e.g., بنك الرياض, بنك الجزيرة) and their respective prices.

البحرين

الامارات

الكويت

ALHAYAT 13
STOCK MARKET

| | | | |
|------|------|------|------|
| 3.3 | 0 | 5.1 | 3.04 |
| 7.65 | 0.5 | 14.7 | 6.95 |
| 6.3 | 0.75 | 10.5 | 5.2 |

| | | | | |
|-----------------------|------|------|------|------|
| ROTHMANS OF PALL MALL | 27 | 2.3 | 28 | 22 |
| SINE DABBY | 8 | 0.15 | 10.4 | 7.45 |
| TELEKOM MALAYSIA | 8.9 | 0.6 | 15.6 | 8.2 |
| TENAGA NASIONAL | 5.8 | 0.5 | 15.1 | 8.6 |
| UNITED ENGINEERS (MA | 16.4 | 1.2 | 24.1 | 15 |
| VTTL CORP | 6.75 | 0.2 | 15 | 6.55 |
| VTTL POWER | 3.04 | 0.05 | 3.74 | 2.90 |

| AUSTRALIA | | | | |
|----------------------|-------|-------|-------|-------|
| AMCOR | 8.24 | 0.03 | 8.8 | 7.42 |
| AUS & NZ BANKING GRO | 10.31 | 0.12 | 10.73 | 6.42 |
| BORAL | 3.87 | 0 | 4.38 | 2.99 |
| BRAEMLES INDS | 3.81 | 0.2 | 29.11 | 18.7 |
| BROCK HILL PTY. | 17.25 | 0.12 | 19.85 | 15.72 |
| CHAWLICK OF AUS. | 15.62 | -0.19 | 16.92 | 10.6 |
| COCOA-COLA AMATIL | 15.25 | 0.15 | 18 | 11.15 |
| COMLES MYER | 6.49 | 0.09 | 7.04 | 4.37 |
| COOALCO | 6.45 | 0.05 | 7.65 | 5.97 |
| COOALCO | 6.45 | 0.05 | 7.65 | 5.97 |

SWITZERLAND

| | | | | |
|---------------------|--------|------|--------|--------|
| NICHIEI | 13000 | -100 | 14000 | 6950 |
| NIKKO SECURITIES | 613 | 1 | 1200 | 578 |
| NIKON | 2360 | -110 | 2560 | 1150 |
| NINTENDO | 10700 | -100 | 11900 | 6510 |
| NIPPON CREDIT BANK | 204 | 2 | 391 | 161 |
| NIPPON LEB. GLASS | 2210 | 30 | 2270 | 1550 |
| NIPPON EXPRESS | 750 | 27 | 1020 | 656 |
| NIPPON LSI CARD | 230000 | 0 | 295000 | 190000 |
| NIPPON OIL | 625 | 26 | 699 | 463 |
| NIPPON PAPER INDS. | 675 | 13 | 703 | 505 |
| NIPPON TEL. | 310 | 1 | 387 | 286 |
| NIPPON TEL. NETWORK | 45300 | -900 | 49400 | 31500 |

FRANCE

| | | | | |
|----------------------|-------|-------|-------|-------|
| THRISTLE HOTELS | 146 | 1.5 | 209 | 135.5 |
| UNION TRADING CO. | 581.5 | -10.5 | 571 | 571 |
| TOMKINS | 317.5 | -10 | 334.5 | 241.5 |
| UNITED | 533.5 | -1 | 535.5 | 400 |
| UNITED STATES (UK) | 190 | -0.5 | 190 | 1270 |
| UNITED ASSURANCE GRO | 444 | -8.5 | 454.5 | 195 |
| UNITED BUSINESS | 216.5 | 0 | 252 | 196 |
| UNITED STATES | 710 | -7 | 717 | 555.5 |
| UNITED NEWS & MEDIA | 706.5 | -10 | 723.5 | 645.5 |
| VENDOME LUXURY VOU | 497.5 | 1 | 609.5 | 436.5 |
| VINTAGE | 32 | 1.5 | 32 | 223 |
| WAGE MAIN INTR | 324 | 0 | 324 | 324 |
| WESSEX WATER | 479 | 1.5 | 484 | 316 |
| WHITBREAD | 600 | -0.5 | 600 | 600 |
| WILLIAMS | 395 | -4.5 | 367.5 | 299 |
| WOLSELEY | 461.5 | -8 | 511.5 | 424 |
| WOODBACH | 282.5 | -2 | 372.5 | 282.5 |
| WPP GROUP | 289.5 | 7 | 289.5 | 215.5 |
| YORKSHIRE ELYT | 927.5 | 0 | 927.5 | 717.5 |
| ZACHRY | 436.5 | -1.5 | 438 | 290 |
| ZENECA | 195.5 | 13 | 265.5 | 150.5 |

| FRANCE | | | |
|--------------------|-------|------|-------|
| ACCOR | 970 | -7 | 988 |
| AGF-ASR-GL-DE FRN. | 828 | 4 | 228.9 |
| ALCO LIQUIDE | 22.2 | 0 | 986 |
| ALCATEL ALSTHOM | 22.9 | 0 | 174 |
| ALFA-IAAP | 406.3 | -0.7 | 418 |
| BANQUE (CIE) | 722 | -6 | 763 |
| BIC | 503 | 4 | 532 |
| BNP | 281.7 | 0.9 | 297.4 |
| BON MARCHÉ | 722 | -6 | 763 |
| BOUYGUES | 512 | 14.3 | 607 |
| BULL | 611 | -11 | 628 |
| CANAL+ | 14.8 | -1 | 178 |
| CAP GEMINI | 790.6 | -0.3 | 800 |
| CARREFOUR | 402.5 | -49 | 441.2 |
| CASINO GIPCHIN | 28.6 | 5.1 | 300 |
| CASTORAMA PUBIS | 10.1 | -0.1 | 709 |

| | | | | |
|----------------------|-------|------|-------|--------|
| CCF | 634.6 | 18.9 | 341.2 | 229.9 |
| CLETEM | 384 | 8 | 745 | 517 |
| COOP | 732 | 4 | 184 | 1142 |
| CHRISTIAN BIOR | 95 | -5 | 1042 | 602 |
| COMPT. MOORENES | 2095 | 62 | 3172 | 2135 |
| DANCA | 1265 | 81 | 995 | 488 |
| DASSAULT AVIATION | 1265 | 2 | 1460 | 786 |
| DASSAULT SYSTEMES | 393 | 6.5 | 429 | 182 |
| DECM | 1646 | 614 | 413 | 113 |
| EALX (GENERALE DES) | 713 | 11 | 817 | 481 |
| EIFFAGE | 212 | 36 | 721 | 365 |
| EIFFAGE | 1343 | 1000 | 713 | 1000 |
| ESSILOR INT'L | 1530 | -9 | 1348 | 2270 |
| FINAXA | 348 | 1 | 358 | 242 |
| FLOCHETTE FILIPACCHI | 1360 | 5 | 1560 | 922 |
| HAVA | 383 | -1.9 | 466.3 | 323.6 |
| HERMES INT'L | 559 | 5 | 583 | 386.67 |
| INETAL | 868 | 9 | 923 | 667 |
| L'OREAL | 334 | 60 | 2884 | 1558 |
| LA-FARGE | 4118 | 3.9 | 448 | 278.4 |

| | | | | |
|--------------------|--------|-------|-------|-------|
| LAGARDERE GROUPE | 1713 | -0,2 | 1897 | |
| LEGROS | 1458 | -0,1 | 1249 | 757 |
| LOUIS VUITTON LVMH | 1958 | 21 | 1530 | 1056 |
| LYNCE | 1458 | -2,5 | 390 | 234 |
| MONTAGINE | 1458 | -11 | 1658 | 700 |
| MOULINEX | 145 | -2,2 | 167 | 83,42 |
| NAVIGATOR | 1458 | -0,1 | 985 | 713 |
| PRINTEMPS MODTE | 145 | -40,2 | 460,5 | 385 |
| PARIBAS A R | 269 | 5,1 | 284 | 192 |
| PERCHNEY A R | 269 | 0,1 | 234 | 192 |
| PIRELLA GÖTTSCHE | 145 | -0,6 | 135 | 86,5 |
| RICORD-NUCARD | 269 | -11,5 | 333 | 267,7 |
| SEIGUET SA R | 705 | 2 | 739 | 533 |
| PHALAT PRINTEMPS | 2765 | 150 | 2387 | 1623 |
| POLIER | 1458 | -0,1 | 130 | 441 |
| PRIMAAG | 508 | 8 | 630 | 480 |
| PRIMODES | 2225 | 18 | 2699 | 1212 |
| REVALUT | 1458 | 1,6 | 142 | 102 |
| REXEL | 2349 | 59 | 1839 | 1200 |
| ROHNE POULENC A R | 1754,7 | 13,3 | 267 | 131,4 |
| | | | 618 | 623 |

| | | | | |
|----------------------|-------|------|-------|-------|
| SANOFI | 695 | 3 | 651 | 300,6 |
| SCHNEIDER | 342 | 3,7 | 360 | 221 |
| SEI | 1308 | 0 | 1154 | 834 |
| SIDEL | 499 | 8 | 470,1 | 298 |
| SOCIETE GENERALE | 788 | 8 | 822 | 530 |
| SODERHO ALLIANCE | 2865 | -10 | 3170 | 2240 |
| SOITEC (LIMITED DATA | 154,1 | 0 | 147 | 54 |
| SUEZ (CIE) | 15,85 | 0,75 | 17,3 | 90 |
| SYN LYONNAISE DES ES | 655 | 12 | 704 | 439,2 |
| SYNTHELAB | 753 | 0 | 795 | 505 |
| TECHNIP | 760 | 41 | 787 | 433 |
| TECHNOM-CSF | 120 | -2 | 198,3 | 134,7 |
| TELECOM | 625 | 22 | 638 | 370 |
| TFI (TF1) | 506 | 4 | 604 | 485,6 |
| TFM (TF1) | 166,1 | 0,2 | 170 | 99,95 |
| UNIPAR | 113 | -1 | 125 | 68,5 |
| VALEO | 374,8 | 23 | 414,5 | 244 |
| WORMS ET CIE R | 338 | 5 | 413 | 249,5 |

| GERMANY | | | |
|-------------------------|-------|-------|--------|
| ADIDAS | 431.2 | 6.2 | 233.5 |
| ALDIAS HILIG | 23.1 | 5 | 993 |
| ALZING LEBENS. | 10.6 | 10 | 178 |
| ALTBANA | 146 | 0.1 | 192.55 |
| AUM AACHMUNCH BET & K | 1750 | 44 | 1979 |
| AUCH BROW BOYER | 1750 | 44 | 1979 |
| AUDI | 1060 | 1 | 1999 |
| AXA CROWNA KONZERIN | 1672 | 1.7 | 203 |
| BANKGSELLSCHAFT BER | 47.9 | 0.95 | 111 |
| BAF | 66.5 | -2.06 | 73.55 |
| BASEY | 73.24 | 1.79 | 79.12 |
| BECHTEL WFBK. | 69.9 | 1.1 | 70.05 |
| BEIERSDORF VBA. | 100 | 3.8 | 115 |
| BEIERSDORF | 87.8 | 0.4 | 98.5 |
| BEIERSDORF KRAFFT&LICHT | 69.9 | 1.1 | 70.05 |
| BHF BANK | 57.4 | 0.1 | 60.25 |
| BHW HOLDING | 30.7 | -0.1 | 34 |

| | | | | |
|--------------------|-------|------|--------|--------|
| COMMERZBANK | 72,4 | 4,5 | 72,4 | 33,9 |
| CONTINENTAL | 50 | -0,2 | 50,4 | 24,7 |
| DANIEL-RENN | 143,2 | 2 | 150,3 | 78,91 |
| DE | 97,2 | -1,8 | 106,7 | 49,95 |
| DEPEFA-BANK | 104 | -2,5 | 115 | 57 |
| DEUTSCHE BANK | 115,9 | 1,2 | 128 | 68,25 |
| DEUTSCHE GASEKOM | 75,3 | 3 | 82,5 | 40,5 |
| DRESNER BANK | 81,1 | 0,8 | 84,39 | 38,8 |
| FORD-WEINKE | 80 | 0 | 80 | 50 |
| FRANKE | 306 | 0 | 306 | 298 |
| FREEM MEDICAL CARE | 123,8 | -5 | 168 | 113,4 |
| FRIEDRICHSHAGEN | 387,3 | -0,6 | 409,05 | 212,79 |
| FRUPPUS-PREISS | 103,3 | 0,3 | 103,3 | 56,19 |
| FRUPPUS-HOECH KRUI | 103,3 | 0,5 | 125,9 | 93 |
| GEHE | 117,5 | 5,5 | 162 | 89,26 |
| GEHELEBMENT | 92,1 | 1 | 103,6 | 52,19 |
| GEHELEBMENT | 101,3 | 0,1 | 103,6 | 60,05 |
| HEINDEL PREF. | 73,5 | 0 | 50 | 38 |
| HEW | 91,5 | 1 | 92,5 | 57,05 |
| HOFMEIER | 49,95 | 0,25 | 88 | 50,3 |
| HOECHST | | | | |

| | | | | |
|--------------------------|--------|-------|--------|-------|
| IKB DI INDUSTRIEBANK | 37,79 | 0,19 | 402,3 | 26,75 |
| IKB DI VERKEHR | 38,79 | 0,20 | 402,3 | 26,75 |
| KARSTADT | 0,79 | 0,19 | 715 | 47,8 |
| LAHMEYER | 10,1 | 2,1 | 105,5 | 50,16 |
| LEITZ | 64,9 | 0,9 | 65 | 32,75 |
| LIPTHANS | 13,30 | 3 | 1430 | 91,0 |
| LIPTHANS | 13,35 | 0,3 | 37,05 | 19,75 |
| MAIER | 7,5 | 0,5 | 75 | 37,5 |
| MANNESMANN | 85,95 | 42 | 885,5 | 528,7 |
| MERCK KGAA | 7,19 | 2,05 | 7,4 | 52,7 |
| METALLURGISCHES INSTITUT | 41,95 | 0,1 | 11,15 | 26,6 |
| METRO | 93,5 | 1,9 | 996,50 | 50 |
| MILCH-UNTERNEHMEN | 613 | 11,5 | 695,5 | 332,4 |
| MILCH-UNTERNEHMEN | 53,6 | 6 | 536 | 268 |
| PREUSSISCHE | 54,65 | -14,5 | 577 | 330,5 |
| RWE | 84,3 | -0,4 | 87 | 53,1 |
| RWE PREF. | 70 | -0,1 | 74,7 | 43,33 |
| SAP | 440 | 0 | 440 | 293 |
| SAP | 430 | 3 | 439,5 | 189,7 |
| SAP PREF. | 447,45 | -0,05 | 460 | 101,8 |

| | | | | |
|-------------------|--------|------|-------|-------|
| SCHWARZ PHARMA | 146 | -3,5 | 150 | 102 |
| SGL CARBON | 235 | -3 | 260,5 | 170,1 |
| SIEMENS | 127,3 | 3,55 | 130 | 70,8 |
| SKOV TRUSTBERG | 62,8 | -2,1 | 61,5 | 31 |
| SPRINGER (AXEL) R | 163,30 | 30 | 169,5 | 85,5 |
| SUEZLUCKER | 669 | 29 | 960 | 640 |
| THUEGA | 481 | -14 | 523 | 425 |
| THYSEN | 446 | -7,5 | 449 | 266,4 |
| THYSEN INDUSTRIE | 307 | 5 | 329,5 | 121 |

الصافي من اعداد وتصميم ☐
 اسعار األف من افس

| | | | | | |
|---------------------------|--------|--------|--------|--------|------|
| NISSIN FOOD PRKDS. | 2560 | 0 | 14 | 2000 | 1170 |
| NTT DENKO | 2300 | -10 | 2440 | 1550 | |
| NTT DATA | 2000 | 0 | 215 | 210 | |
| NOMURA SECURITIES | 1640 | -10 | 2010 | 1120 | |
| NIPPON FIRE & MARINE INS. | 239 | 0 | 625 | 428 | |
| NISSAN TEL&G & TEL. | 2000 | 0 | 1000 | 750 | |
| NTT | 662 | 30 | 800 | 561 | |
| NTT DATA | 399000 | 110000 | 540000 | 304000 | |
| OBAYASHI | 740 | 11 | 945 | 590 | |
| OBAYASHI ELECTRIC RY. | 603 | -1 | 917 | 522 | |
| OKI PAPER CO. | 603 | -1 | 917 | 572 | |
| OKI ELECTRIC IND. | 458 | 0 | 763 | 494 | |
| OMI PHARM. | 1510 | -90 | 763 | 1740 | |
| ONODA CEMENT | 4030 | 30 | 4360 | 3030 | |
| ORIENTAL LAND | 1900 | 150 | 2090 | 1200 | |
| ORIX | 7780 | 30 | 9810 | 4000 | |
| OSAKA GAS | 273 | 8 | 319 | 265 | |
| PIONEER ELECTRONIC CORP. | 2480 | 10 | 2120 | 1810 | |
| PRINCE HONDA | 1600 | -10 | 6900 | 4850 | |
| RICOH | 1860 | 20 | 1860 | 1000 | |

| | | | | |
|----------------------|--------|------|-------|-------|
| SAKURA BANK | 17,600 | -250 | 111 | 1,051 |
| SANKYO (IST) | 3,990 | 90 | 4,370 | 2670 |
| SANKWA BANK | 708 | 178 | 110 | 610 |
| SAISON ELECTRIC | 60 | 15 | 612 | 414 |
| SECOM | 8,710 | 20 | 900 | 6,150 |
| SEGA ENTERPRISES | 3,570 | 80 | 4,950 | 2,680 |
| SEIBU RAILWAY | 6,600 | 10 | 6,610 | 3,500 |
| SEKISUI CHEMICAL | 1,160 | -20 | 1,320 | 942 |
| SEKISUI HOUSE | 170 | 10 | 126 | 103 |
| SEKIYAMA MITSUBISHI | 1,070 | -30 | 940 | 6,550 |
| SEVENTH SEVEN BANK | 1,000 | 0 | 1,280 | 880 |
| SHARAKU | 1,170 | 10 | 1,850 | 1,320 |
| SHIMADZU | 1,920 | 30 | 320 | 1,870 |
| SHIMOKU ELECTRIC POW | 2,810 | 10 | 2,900 | 1,770 |
| SHIMANO | 1,380 | 10 | 1,390 | 1,060 |
| SHIMIZU | 617 | 30 | 1,130 | 896 |
| SHINJI | 1,160 | 20 | 1,180 | 1,086 |
| SHISEIDO | 2,630 | 40 | 2,220 | 1,310 |
| SHIZUOKA BANK | 1,220 | 30 | 1,370 | 985 |
| SHOCHU RUMU & CO | 1,500 | 0 | 1,630 | 2,780 |
| SHOWA SHELL SEKIYU | 847 | 13 | 1,160 | 800 |

| | | | |
|-----------------------|-------|-----|-------|
| SAC | 10980 | -0 | 17760 |
| SANBANK | 11400 | -30 | 7660 |
| SANY MUSIC ENTMT./JA | 11100 | 230 | 6560 |
| SANTO | 10900 | 30 | 791 |
| SUNFONY BANK | 1890 | 30 | 2090 |
| SUNITOMO CAR. | 478 | -10 | 535 |
| SUNITOMO MAR. | 1030 | 10 | 1430 |
| SUNITOMO MACH.&FRS I | 884 | -3 | 950 |
| SUNITOMO METAL INDUS. | 284 | 4 | 335 |
| SUNITOMO METAL NIPPON | 234 | 30 | 958 |
| SUNITOMO REAL ESTATE | 990 | 17 | 1040 |
| SUNITOMO TRUST & BAN | 1200 | -30 | 1400 |
| SUZUKI MOTOR | 1090 | -10 | 1050 |
| TAKEDA | 1000 | 10 | 841 |
| TAISHO PHARM. | 3160 | 20 | 3540 |
| TAKASHIMAYA | 1590 | 40 | 1690 |
| TAKEDA KASEI | 3530 | 30 | 1610 |
| TAKEFUKU | 9840 | 40 | 7846 |
| TDK | 5930 | -10 | 16000 |

| | | | | |
|--------------------------|------|-----|---------|---------|
| TERBU | 2330 | 20 | 2430 | 1350 |
| TEL'DI RAILWAY | 488 | 96 | 0 | 471 |
| TELKOM ELECTRIC PWR. | 1962 | 0 | 6440 | 1910 |
| TOKAI BANK | 1430 | 20 | 1380 | 830 |
| TOKYO MARA-FLECTRIC INS. | 1050 | 10 | 1530 | 995 |
| TOKYO METALCASTING S. | 1040 | 0 | 1530 | 1430 |
| TOKYO ELECTRIC POWER | 2250 | 40 | 2710 | 2100 |
| TOKYO ELECTRONIC | 7340 | 70 | 7980 | 2545.45 |
| TOKYO GAS | 38 | 288 | 0 | 385 |
| TOKYO KASEI | 623 | 9 | 381 | 205 |
| TOMEN | 1200 | 80 | 1600 | 1110 |
| TOPPAN PRINTING | 1860 | 10 | 1910 | 1270 |
| TOSHIBA | 2072 | 8 | 2440 | 380 |
| TOSHI | 1450 | 19 | 771 | 664 |
| TOSTEM CORPORATION | 2480 | 10 | 3330 | 2370 |
| TOSHIO | 1110 | 10 | 1530 | 1030 |
| TOYO SEIKAN | 2110 | 10 | 3490.91 | 1979 |
| TOYO TRUST & BANKING | 990 | 1 | 1626 | 619 |
| TOYO TRUCK LOOM WKS | 1480 | 0 | 2610 | 2000 |
| TOYOTA MOTOR | 3270 | 30 | 4030 | 2610 |

| | | | | |
|----------------------|-------|------|-------|---------|
| WNY | 2370 | 10 | 2520 | 1720 |
| WYBOR COR. OF JAPAN | 11580 | 0 | 0 | 720 998 |
| YAMATO JAPAN RAILWAY | 41800 | 7000 | 45000 | 36700 |
| YAMAUCHI CORP. | 2140 | 0 | 1800 | 1430 |
| YAMAHA | 1710 | 40 | 2500 | 1700 |
| YAMACHUKI SECURITIES | 249 | 2 | 115 | 229 |
| YAMANOUCHI PHARMS. | 2990 | 20 | 3260 | 1900 |
| YAMATO TRANSPORT | 1470 | 20 | 1500 | 1110 |
| YAMAZAKI | 1640 | 0 | 1700 | 1620 |
| YASUDA FIRE&MAR.INS. | 739 | 5 | 782 | 510 |
| YASUDA TST.&BKG. | 446 | 2 | 615 | 245 |

| | | | | |
|--------------------|-------|------|-------|------|
| HONG KONG | | | | |
| AMOI PROPERTIES | 8.7 | 0.15 | 11.6 | 7.5 |
| BANK OF EAST ASIA | 13.5 | 1.1 | 32.9 | 22.6 |
| BEIJING ENTERPRISE | 52.5 | 4 | 55.2 | 23.7 |
| CATTIAY PACIFIC | 13.85 | 0.5 | 16.05 | 11.4 |

| | | | | |
|---------------------|-------|-------|-------|-------|
| CHINESE KONG HING | 89.5 | 2.23 | 66.75 | 3.45 |
| CHINESE TELECOM | 29.5 | 1.35 | 25.75 | 12.45 |
| CHINA LT & POWER | 40.0 | 2.0 | 45.1 | 2.2 |
| CHINA OCEAN & INV. | 61.5 | 0.35 | 64.5 | 2.32 |
| CHINA PETROLEUM | 38.5 | 1.0 | 38.8 | 6.55 |
| CITIC PACIFIC | 46.6 | 0.7 | 51.75 | 3.31 |
| CISCO PACIFIC | 9.45 | 1 | 18.3 | 5.8 |
| COMMERCE BANK PK | 44.3 | 1.3 | 47.3 | 2.8 |
| CONQUEST | 16.35 | 0.3 | 12.85 | 6.95 |
| GUANGDONG INC. | 10.4 | 0.25 | 11.75 | 5.35 |
| HANG LUNG | 14.9 | 0.45 | 17.5 | 13.8 |
| HONGKONG & SHANGHAI | 104 | 2.5 | 104 | 1.5 |
| HENDERSON INV. | 78.5 | 0.2 | 9.65 | 7.5 |
| HENDERSON LD DEV. | 80.25 | 0.3 | 79.5 | 59.5 |
| HONG KONG SEC | 10.65 | 0.5 | 9.65 | 10.25 |
| HK TELECOM | 18.3 | 0.5 | 20.4 | 12.1 |
| HONG KONG ELECTRIC | 9.04 | -0.05 | 33.1 | 22.9 |
| HONGKONG TELECOM | 27.5 | 0.2 | 27.8 | 6.95 |
| HUTCHINSON WHARF | 77.25 | 2 | 81.5 | 46.8 |
| HYSON DEV. | 2.56 | 0.2 | 3.1 | 41.05 |
| INVESTMENT PARTNERS | 24.5 | 0.2 | 24.85 | 8.95 |

| | | | | |
|--------------------|-------|------|-------|-------|
| NEW WORLD DEV. | 54.25 | 3.75 | 58.75 | 35.8 |
| SINO LAND | 7.9 | 2.25 | 10.05 | 7.05 |
| SUN HUNG KAI PROPS | 98 | 3.75 | 106 | 74.25 |
| SWIRE PACIFIC A | 126.5 | 1.75 | 75.75 | 55.75 |
| SWIRE PACIFIC T | 62.3 | 4.5 | 12.7 | 9.4 |
| TAI KONG | 17.2 | 1.2 | 30.5 | 1.6 |
| WHEAT HDG. | 30.8 | 0.4 | 40.6 | 2.8 |
| WHARF & CO. PROPS | 17.95 | 1.35 | 24.1 | 13.15 |

| SINGAPORE | | | | |
|---------------------|------|-------|------|------|
| CEREBOUS PACIFIC | 4.8 | -0.06 | 12.2 | 4.76 |
| CITY DEVELOPMENTS | 11.4 | 0.4 | 15.3 | 10.4 |
| CREATIVE TECHNOLOGY | 5.35 | | | 5.35 |
| CYCLE & CARRIAGE | 11.2 | 0.2 | 17.9 | 11 |
| DEBS LAND | 4.28 | -0.02 | 6 | 4.28 |
| DEV BANK OF SING | 9.2 | 0.1 | 10.4 | 8.5 |
| FRASER & NEAVE | 8.9 | 0.05 | 15.5 | 8.8 |

| | | | |
|----------------------|------|-------|------|
| GRAND PARK HOTEL | 0 | 40 | 16 |
| GRAND EASTERN LINK | 0 | 28 | 16.3 |
| KEPPEL BANK OF SING. | 3.7 | 0 | 4.32 |
| KEPPEL CORPORATION | 6.15 | 0 | 9.28 |
| KEPPEL DEVELOPMENT | 4.35 | 0.08 | 4.72 |
| OVERSEAS CHINESE BKG | 8.35 | 0 | 7.5 |
| OVERSEAS UNION BANK | 5.6 | 0.1 | 6.37 |
| PARKLAND DEVELOPMENT | 6.4 | 0 | 4.14 |
| SINGAPORE AIRLINE 20 | 0.05 | 0.05 | 8.4 |
| SINGAPORE AIRLINES | 8.2 | 0.15 | 8.45 |
| SINGAPORE LAND | 6.4 | 0.3 | 9.05 |
| SINGAPORE PRESS HOD | 14.4 | 0 | 14.9 |
| SINGAPORE TECH INDL | 2.58 | 0.06 | 4.06 |
| SINGAPORE TELECOM 10 | 7.45 | 0 | 6.46 |
| SINGAPORE TELECOM 10 | 2.44 | 0.01 | 3.46 |
| UNITED OVERSEAS BANK | 9.15 | -0.15 | 9.0 |
| WANG JONG HOLDINGS | 1.15 | 0 | 1.72 |
| WING TAI HOLDINGS | 3.66 | 0.02 | 4.7 |

| | | | | |
|-----------------------|------|------|-------|-------|
| AMMB HOLDINGS | 12.8 | 0.9 | 14.7 | 11.7 |
| BERJAYA SUTROS TOTU | 11.0 | 1.2 | 14.4 | 8.2 |
| COMMERCE ASSET-HDG. | 5.25 | 0.29 | 5.54 | 4.92 |
| EDARAH AUTOMOBIL NASI | 1.0 | 0.1 | 1.05 | 0.95 |
| GIC HOLDINGS | 10.7 | 0.4 | 11.1 | 10.2 |
| HENTON CENTRING | 4.18 | 0.4 | 4.58 | 4.23 |
| MACHINUM CORPORATION | 3.28 | 0.02 | 3.3 | 3.18 |
| MALAYAN BANKING | 2.02 | 0.1 | 2.12 | 2.17 |
| MALAYSIA INTL SUPPLY | 6.2 | 0.3 | 6.5 | 5.6 |
| MALAYSIAN AIRLINE SY | 6 | 0.3 | 6.3 | 5.13 |
| MENESIN | 179 | 0.2 | 179.2 | 178.8 |
| PETRONAS GAS | 9.45 | 0.25 | 10.6 | 8 |
| PRDPTN (PERUSAHAAN D | 8.2 | 0.4 | 8.6 | 7.8 |
| PRIMBANK | 3.3 | 0.16 | 3.46 | 3.12 |
| RASHID HUSKIN | 10.5 | 0.2 | 10.7 | 8.75 |

| | | | | |
|------------------------|--------|-------|--------|-------|
| AIRFRUIT LOGISTICAL | 34.13 | 0.06 | 37 | 22.63 |
| ALLIANCE COMM | 36.06 | 1 | 93.69 | 61.39 |
| ALLEGRA | 79.31 | 2.97 | 38 | 14.63 |
| ALUMINUM CO OF AM. | 0.5 | 1.31 | 88.75 | 55.58 |
| AMERICAN EXPRESS | 82.81 | 2.51 | 84.38 | 41 |
| AMGEN | 50.05 | 0.5 | 85.81 | 17.87 |
| AMER-HOME PRDS. | 76.38 | 2 | 84.58 | 57.75 |
| AMER-INT'L GP. | 98.58 | 1.11 | 106.5 | 62.75 |
| AMER-TECH | 90.25 | -0.25 | 91.38 | 90.25 |
| AMGEN | 50.64 | 0.63 | 58.81 | 48.5 |
| AMERICAN EXPRESS-BUSCH | 93.43 | 0.38 | 95.81 | 68.56 |
| AMER-TECH | 90.25 | 0.19 | 91.38 | 88.58 |
| APPLE MAC | 103.38 | 3.75 | 103.38 | 23 |
| ARJIS | 20.68 | 0.25 | 22.68 | 16.43 |
| ARMOUR-PAULS-MIDL. | 42.19 | 0.13 | 42.19 | 30.75 |
| AT&T | 75.38 | 1.38 | 76.81 | 59.86 |
| ATLANTIC RICH | 45.13 | -0.56 | 50.19 | 38.08 |
| AUTOMATIC DATA PROC. | 75.38 | 1.38 | 76.81 | 59.86 |
| BANC ONE | 47.13 | 0.44 | 49.63 | 27.86 |
| BANK OF NEW YORK | 68.13 | 2.13 | 70.26 | 75.75 |
| BANKAMERICA | 67.63 | 0.44 | 69.63 | 27.86 |

[illegible][illegible][illegible][illegible]

ARAMEX

It's A Small World.

| | | | |
|-----|-----|---|-----|
| KG. | 446 | 2 | 615 |
|-----|-----|---|-----|

| HONG KONG | | | | |
|------------------------|-------|------|-------|------|
| AMOI PROPERTIES | 8.7 | 0.15 | 11.6 | 2.6 |
| BANK OF EAST ASIA | 31.5 | 1.1 | 32.9 | 22.5 |
| BESING SECURITIES | 4.5 | 0.4 | 55.2 | 40.2 |
| CATHAY PACIFIC | 13.85 | 0.5 | 14.0 | 11.0 |
| CHEUNG KONG HDG. | 8.95 | 2.25 | 96.75 | 5.4 |
| CHEUNG KONG INPR. | 2.0 | 1.25 | 27.6 | 12.5 |
| CHINA AIRWAYS | 40.9 | 0.6 | 45.1 | 2.2 |
| CHINA O.S. LAND & INV. | 6.15 | 0.35 | 6.45 | 2.32 |
| HSBC INT.ENTREP. | 3.1 | 1 | 38.8 | 6.55 |
| INDIA PACIFIC | 40.6 | 0.6 | 45.1 | 2.2 |
| COSCO PACIFIC | 16.45 | 1 | 18.3 | 5.8 |
| DAU HENG BANK GP. | 44.3 | 1.3 | 47.3 | 28.1 |
| FINE CHINA | 3.1 | 0.3 | 12.85 | 3.5 |
| GUANGDONG INC. | 1.04 | 0.25 | 11.75 | 5.9 |
| HANG LUNG DEV. | 14.0 | 0.45 | 17.5 | 13.8 |
| HANG SENG BANK | 11.7 | 1.1 | 76.75 | 7.5 |
| HENDERSON INV. | 8.85 | 0.2 | 9.65 | 7.5 |

17.93 0.35 24.1

| SINGAPORE | | | | |
|----------------------|------|-------|------|------|
| CEREBROS PACIFIC | 4.8 | -0.06 | 12.2 | 4.76 |
| CITY DEVELOPMENTS | 11.4 | 0.4 | 15.3 | 10.6 |
| CREATIVE CONCEPTS | 32.5 | 0.2 | 32.5 | 32.5 |
| CYBIS & CARRIAGE | 11.2 | 0.2 | 17.9 | 11 |
| DBS BANK | 42.8 | -0.02 | 61 | 42.8 |
| DES BANKING | 9.1 | 0.1 | 9.0 | 9.1 |
| FRASER & NEAVE | 8.9 | 0.05 | 15.5 | 8.8 |
| GOODWOOD PARK HOTEL | 38 | 0 | 40 | 38 |
| GRAND CENTRAL | 18 | 0.05 | 18.3 | 18 |
| GREAT EASTERN LIFE | 6.1 | 0.1 | 9.28 | 5.98 |
| KEPPEL BANK OF SING. | 3.7 | 0.1 | 4.32 | 3.58 |
| KEPPEL CORPORATION | 6.15 | 0.1 | 9.28 | 5.78 |
| KEPPEL INVESTMENTS | 8.3 | 0.08 | 4.32 | 8.72 |
| OVERSEA-CHINESE BANK | 8.35 | 0.1 | 9.37 | 7.5 |
| OVERSEA-CHINESE BANK | 5.6 | 0.1 | 6.37 | 4.84 |
| PANASIA AIRLINE | 6.4 | 0.1 | 6.4 | 6.4 |
| PANORAMA | 8.05 | 0.05 | 8.4 | 7.8 |
| SINGAPORE AIRLINE 20 | 8.2 | 0.15 | 8.45 | 6.95 |
| SINGAPORE AIRLINE 20 | 7.45 | 0.1 | 8.45 | 6.95 |

MALAYSIA

| | | | | |
|-----------------------|------|------|-------|-------|
| AMMB HOLDINGS | 12.8 | 0.9 | 14.7 | 11.7 |
| BERJAYA SUTROS TOTU | 11.0 | 1.2 | 14.4 | 8.2 |
| COMMERCE ASSET-HDG. | 5.25 | 0.29 | 5.54 | 4.92 |
| EDARAH AUTOMOBIL NASI | 1.0 | 0.1 | 1.05 | 0.95 |
| GIC HOLDINGS | 10.7 | 0.4 | 11.1 | 10.2 |
| HENTON CENTRING | 4.18 | 0.4 | 4.58 | 4.23 |
| MACHINUM CORPORATION | 3.28 | 0.02 | 3.3 | 3.18 |
| MALAYAN BANKING | 2.02 | 0.1 | 2.12 | 2.17 |
| MALAYSIA INTL SUPPLY | 6.2 | 0.3 | 6.5 | 5.6 |
| MALAYSIAN AIRLINE SY | 6 | 0.3 | 6.3 | 5.13 |
| MENESIN | 179 | 0.2 | 179.2 | 178.8 |
| PETRONAS GAS | 9.45 | 0.25 | 10.6 | 8 |
| PRDPTN (PERUSAHAAN D | 8.2 | 0.4 | 8.6 | 7.8 |
| PRIMBANK | 3.3 | 0.16 | 3.46 | 3.12 |
| RASHID HUSKIN | 10.5 | 0.2 | 10.7 | 8.75 |

☐ أسمع، الاسم مقبلة من شركة ديتاستريم إنترناشيونال (Datastream International) بموجب اتفاقية خاصة. ☐ الصفحة من إعداد وتصميم والحياكة.

□ أسعار الأسهم هي أسعار الخلاق السوق امس بالعملة المحلية، باستثناء السوق الاميركية التي هي أسعار الخلاق اول من امس.

تثبيت الدولة ومعركة الإعلام والدعاية

صلاح الدين أرقه دان *

■ لم يقتصر دور القاضي الفاضل في تثبيت قواعد حكم صلاح الدين في مصر وإحلال الدولة الأيوبية محل الخلافة الفاطمية، وإنما سعى إلى تثبيت ملكه في الشام عقب وفاة نور الدين محمود زنكي (ت ٥٦٩هـ). وقد عمت الغرض فيها، وأصابها الضعف بعد اقتسام قراه للبلاد، واستقلال كل منهم بمنطقته من تفرقة برائه، وقتل بعضهم بعضاً، ومنهم من تحالف مع الصليبيين ضد أصحابه وأخوانه من المسلمين خوفاً منهم على نفقته، وحرصاً على ملك زائل.

معركة الإعلام والدعاية
شهد القاضي الفاضل لحكم صلاح الدين تمهيداً يدل على سعة حقله ومعرفته بمعادن الرجال ورويته الثاقبة للامور، واستشرافه للمستقبل. والقواعد التي انطلق منها لتحديد مسار سياسة صلاح الدين المستقبلية واقتناعه بها، وتثبيتها، كانت معروفة ومتداولة على مستوى النظرية، يحددها بها الخاصة والعملة، لكنها تحتاج إلى خطوات عملية لتصبح فعالة ذات أثر في تغيير مجريات الأحداث، وعلى رأسها وحدة العالم الإسلامي تحت قيادة سياسية قادرة فاعلة أو تنسيق وتعاون فعال بين الحكام والأمراء المستقلين، فانخذل لتحقيق ذلك - من الخلافة العباسية رمزاً وشعاراً، وجعل الملك الناصر وحدة العالم (الدين) سيطراً، فاقطع يحكم باسمها وكأنه وكيل عن الخليفة العباسي، مما أكسبه شرعية من جهة وبعداً إسلامياً عميقاً كما تمثله الخلافة العباسية في نفوس أهل السنة والجماعة خاصة، ولما قام به القبول عند غيرهم من المرحكين للخطر الفعلي، ويعتمد.

ومن القواعد التي اعتمدها القاضي لتحقيق وحدة الموقف والرأي، إزالة سوء التفاهم بين القادة والزعماء المحليين وصالحين الدين، وكثيراً ما كان يتدخل في سفارته لإنقاذ صلاح الدين بشيء من المرونة أو لإنقاذ الطرف الآخر بشيء من الفتائل، وكثيراً ما كان يقترح الحلول الوسط التي تشكل قاسماً مشتركاً بين الطرفين بما يجعلهما في وسط الطريق إن لم يلتقا على الطريق كله.

ولاستمالة العامة وتجنيدهم في تأييد سياسته عمل القاضي الفاضل على بث الوعي الإسلامي العام من خلال المساجد والمكاتب، فتشبه المدارس الابتدائية المعاصرة، والمدارس تشبه المكتبات الجامعية في عصرنا، على غرار ما قام به نظام الملك وزير ملكه السلجوقي في بغداد وشرق الخلافة العباسية، ونور الدين زنكي في بلاد الشام، وكانت تجربة

الاستكبرية ودور العلماء في حفظ السنة وإلهاب مشاعر العامة في الانتفاخ حول قيادة أسد الدين صلاح الدين للتصدي لمؤامرة الصليبيين وأصحاب الأهواء من أنصار الخلافة الفاطمية الإسلامية، ماثلة لكل من صلاح الدين ووزيره القاضي الفاضل. أمن القاضي الفاضل بأن العالم الإسلامي جسد واحد ما يصيب عضواً منه يؤثر على كل الأعضاء، لذلك لم يتوان في الكتابة إلى أمراء المشرق والمغرب يحثهم على بذل ما يملكون في إسناد صلاح الدين بالمال والرجال والمؤن والسلاح تقوية له في حربه ضد الصليبيين، كان يفعل ذلك باسم السلطان ويطلب منه إيماناً من القاضي الفاضل بواجب النصرة، ولو لم يكن مقتنعاً بالاستجابة به، كمراسلاته لك المؤرخين في المغرب وبعض الأنكس، المنصور، يعقوب بن يوسف بن عبد المؤمن (ت ٥٩٥هـ) يستنجد على الفرنج في عكا سنة ٥٨٥هـ (١) وكان في السنة نفسها مشغولاً بقتال الفرنجة في الأناضول (٢).

أدرك القاضي الفاضل أهمية الإعلام والدعاية والإشاعة، فغالبية ذلك في إيجاج أي مشروع سياسي أو إفساحه، فاهتم اهتماماً خاصاً بالدعاية والإعلام - إن صح التعبير - وجمع الشعراء حول صلاح الدين، وهم الذين لعبوا وقفا دور الإعلام في أيامنا الحالية، سواء لجهة إلهاب حماس الناس، أو نشر صورة البطل الملتزم من السلطان الناصر، وكان جل شعورهم بنور علم العقيدة والجهاد (الدين) سيطراً، فاقطع يحكم باسمها وكأنه وكيل عن الخليفة العباسي، مما أكسبه شرعية من جهة وبعداً إسلامياً عميقاً كما تمثله الخلافة العباسية في نفوس أهل السنة والجماعة خاصة، ولما قام به القبول عند غيرهم من المرحكين للخطر الفعلي، ويعتمد.

ومن القواعد التي اعتمدها القاضي لتحقيق وحدة الموقف والرأي، إزالة سوء التفاهم بين القادة والزعماء المحليين وصالحين الدين، وكثيراً ما كان يتدخل في سفارته لإنقاذ صلاح الدين بشيء من المرونة أو لإنقاذ الطرف الآخر بشيء من الفتائل، وكثيراً ما كان يقترح الحلول الوسط التي تشكل قاسماً مشتركاً بين الطرفين بما يجعلهما في وسط الطريق إن لم يلتقا على الطريق كله.

ولاستمالة العامة وتجنيدهم في تأييد سياسته عمل القاضي الفاضل على بث الوعي الإسلامي العام من خلال المساجد والمكاتب، فتشبه المدارس الابتدائية المعاصرة، والمدارس تشبه المكتبات الجامعية في عصرنا، على غرار ما قام به نظام الملك وزير ملكه السلجوقي في بغداد وشرق الخلافة العباسية، ونور الدين زنكي في بلاد الشام، وكانت تجربة

تراث

الصعبة، واكتشاف المؤامرات قبل تمكن أصحابها من تنفيذها. ثم ثبت ذلك كله بإعادة تنظيم الإدارة في بلاد الشام على ما عرفه وخبره خلال ما يزيد على عقدين من الزمن في الإدارة بمصر، وكان الفاطميون وضحو نظاماً إدارياً يحافظ على استمرار الدولة مع تغير القيادة، والخليفة، ويمكن القول - بلغة العصر - إن الفاطميين اقتصروا دولة شبيهة بوقالاته، وإن كُتبت للدولة قائد فذ يخلفه، فإن الإدارة نفسها ستبذل من درجة الصعق تيسراً لرؤية القائد الجديد ومنهجية تفكيره وسبل تدبيره. ومن حسن الطالع تفاهم القاضي الفاضل مع أحد أبرز كتاب نور الدين زنكي وهو عماد الدين الأصبهاني (٨) (ت ٥٩٧هـ)، الذي تولى كتابة الإنشاء في دولة نور الدين زنكي منذ بداية ٥٦٢هـ، وكانت بينهما مراسلات منذ عهد نور الدين قسربت بين فكر الرجلين وشخصيتهما، فاستطاع أن يضمه إلى رجال صلاح الدين سنة ٥٧٥هـ، وقام عماد الدين في «الشام الزنكية» بهذه الأوصال، الذين بدور كاذبي قام به القاضي الفاضل في «مصر الفاطمية»، وهو على اطلاع واف بأحوال أمراء الشام ورجالاتهم وموالاتهم وأعداد جيوشهم وخططهم ومكائدهم (٩).

ديبلوماسية الخطاب
لم تكن كتابات القاضي الفاضل باسم صلاح الدين لأهل الشام استغرافية، وإنما استمر فيها على الولا للبيت الزنكي، ورد على خصومه - الذين اعتصموا بحلب وأعلنوا رفضهم له وحكمه وحملوا السلاح في وجهه وقتلوا عليه العامة من سنة حلب والموصل، وأثاروا مخاوف الشيعة الإمامية الاثني عشرية في تلك المنطقة ووعدهم بإعادة شعائرهم وشعاراتهم إن هم تصاروهم ضد صلاح الدين (١٠)، وتخالفاً مع فرقة الحشاشين الإسلامية (١١)، وكتبوا الصليبيين بخرصتهم على صلاح الدين ويؤنهم بالمال وإطلاق أسرى الصليبيين من القسوة والجند (١٢)، وكتبوا متهمين إياه بالطعن بحكم الشام بعدما حكم مصر - رد عليه القاضي الفاضل على شبهاتهم كلها بلسان السلطان صلاح الدين بأنه قصد «الشام» لجمع كلمة الإسلام، وتهذيب الأمور، وحياطة الجمهور، وسد الثغور، وترقية ولد نور الدين، وكف عادية المعتدين (١٣)، فجمع في جوابه هذا كل المعاني التي هي العامة والعملة، وما نشره من أخبار جهاد صلاح الدين وقواده، فعبها من التهمة الوجيهة الدينية المتعلقة بحفظ وحدة الأمة الإسلامية، وإنهاء الفرقة التي تؤدي إلى ما حصل من تجزؤ الصليبيين والحشاشين على ثغور المسلمين وخراباتهم، وحفظ البلاد المحروسة، وإيقاع أسس العمل والأمن ورفع المكوس وإيقاف الظلمة، وحراسة الحدود استعداداً لتحرير القسم المحتل منها، وحفظ حقوق الناس بالضرب على يد العابثين، والنير

بنور الدين بحفظ ولده القاصر الذي أصبحها من تنفيذها. ثم ثبت ذلك كله بإعادة تنظيم الإدارة في بلاد الشام على ما عرفه وخبره خلال ما يزيد على عقدين من الزمن في الإدارة بمصر، وكان الفاطميون وضحو نظاماً إدارياً يحافظ على استمرار الدولة مع تغير القيادة، والخليفة، ويمكن القول - بلغة العصر - إن الفاطميين اقتصروا دولة شبيهة بوقالاته، وإن كُتبت للدولة قائد فذ يخلفه، فإن الإدارة نفسها ستبذل من درجة الصعق تيسراً لرؤية القائد الجديد ومنهجية تفكيره وسبل تدبيره. ومن حسن الطالع تفاهم القاضي الفاضل مع أحد أبرز كتاب نور الدين زنكي وهو عماد الدين الأصبهاني (٨) (ت ٥٩٧هـ)، الذي تولى كتابة الإنشاء في دولة نور الدين زنكي منذ بداية ٥٦٢هـ، وكانت بينهما مراسلات منذ عهد نور الدين قسربت بين فكر الرجلين وشخصيتهما، فاستطاع أن يضمه إلى رجال صلاح الدين سنة ٥٧٥هـ، وقام عماد الدين في «الشام الزنكية» بهذه الأوصال، الذين بدور كاذبي قام به القاضي الفاضل في «مصر الفاطمية»، وهو على اطلاع واف بأحوال أمراء الشام ورجالاتهم وموالاتهم وأعداد جيوشهم وخططهم ومكائدهم (٩).

ديبلوماسية الخطاب
لم تكن كتابات القاضي الفاضل باسم صلاح الدين لأهل الشام استغرافية، وإنما استمر فيها على الولا للبيت الزنكي، ورد على خصومه - الذين اعتصموا بحلب وأعلنوا رفضهم له وحكمه وحملوا السلاح في وجهه وقتلوا عليه العامة من سنة حلب والموصل، وأثاروا مخاوف الشيعة الإمامية الاثني عشرية في تلك المنطقة ووعدهم بإعادة شعائرهم وشعاراتهم إن هم تصاروهم ضد صلاح الدين (١٠)، وتخالفاً مع فرقة الحشاشين الإسلامية (١١)، وكتبوا الصليبيين بخرصتهم على صلاح الدين ويؤنهم بالمال وإطلاق أسرى الصليبيين من القسوة والجند (١٢)، وكتبوا متهمين إياه بالطعن بحكم الشام بعدما حكم مصر - رد عليه القاضي الفاضل على شبهاتهم كلها بلسان السلطان صلاح الدين بأنه قصد «الشام» لجمع كلمة الإسلام، وتهذيب الأمور، وحياطة الجمهور، وسد الثغور، وترقية ولد نور الدين، وكف عادية المعتدين (١٣)، فجمع في جوابه هذا كل المعاني التي هي العامة والعملة، وما نشره من أخبار جهاد صلاح الدين وقواده، فعبها من التهمة الوجيهة الدينية المتعلقة بحفظ وحدة الأمة الإسلامية، وإنهاء الفرقة التي تؤدي إلى ما حصل من تجزؤ الصليبيين والحشاشين على ثغور المسلمين وخراباتهم، وحفظ البلاد المحروسة، وإيقاع أسس العمل والأمن ورفع المكوس وإيقاف الظلمة، وحراسة الحدود استعداداً لتحرير القسم المحتل منها، وحفظ حقوق الناس بالضرب على يد العابثين، والنير

* باحث وكاتب لبناني.

شقيق حسن البنا في كتاب عن حركة الأخوان:

لأبد من مركات جديدة لتطوير الدعوة الإسلامية



حسن البنا

اسم الكتاب: ما بعد الإخوان المسلمين المؤلف: جمال البنا الناشر: دار الفكر الإسلامي، القاهرة، ١٩٩٧

مراجعة: وليد عبدالناصر

■ يعالج هذا الكتاب ظهور جماعة الإخوان المسلمين بقيادة الراحل حسن البنا في الثلاثينات من القرن الجاري في مصر، ويعرض لما سماه المؤلف إعادة صياغة الدعوة الإسلامية - تنظيمياً وتنظيراً على يد البنا. ويشرح كذلك الطابع الجماهيري لجماعة «الأخوان» والطبيعة العالية والشاملة لدعوتها. ويركز الكتاب على نور البنا كقيادة في غرس جذور ذلك التنظيم الجديد الذي سارت على خطاه تنظيمات أخرى لاحقاً.

ويقع المؤلف - وهو الشقيق الأصغر للإمام حسن البنا - بان التطورات اللاحقة لوفاء البنا عام ١٩٤٩ مصرياً وأقليمياً كشفت عما أطلق عليه في كتابه تعبير «أزمة» في الدعوة الإسلامية، خصوصاً عدم كفاية النموذج الذي إرساه حسن البنا في الثلاثينات والأربعينات. وعلى المستوى الولي، حدثت طفره في ثورة الاتصالات والتقنية العلمي والتكنولوجي مما فرض ضرورة حد أدنى من الشراكة والتعاون في ما بين دول العالم وزاد من التأثيرات الخارجية على ما يحدث داخل كل دولة، واستوجبت هذه التطورات - برأي المؤلف - نقلة نوعية تنقل الدعوة الإسلامية من الإقتصار على حدود وقبوع بعينها إلى تجاوز ذلك لجأبه التحديات الجديدة.

واقترح جمال البنا ثلاث ركائز للدعوة حالياً وفي: الالتزام بالقرآن من نون فهمه عبر التفسير التقليدي بل فهمه كما هو وكما نزل، والالتزام بالإنسان كهدف للإسلام، سعادت ورفاهيته. ويقتقد الكاتب بعض الفقهاء الذين جعلوا الإنسان مجرد وسيلة لتطبيق فهمهم للإسلام بدلاً من كون الإسلام يحقق سعادة الإنسان كما حدثنا القرآن. أما الركيزة الثالثة فهي «الزمان» أي المكان والبيئة اللتين

تتحرك فيها الدعوة الإسلامية، المتسارعة وسقوط الحدود بين الثقافات والمعارف، سواء بين الدول أو بين الأجيال. ويتناول الكتاب أيضاً مسالتي في غاية الأهمية بالنسبة إلى أي حركة إسلامية معاصرة هما: الإنسان غير المسلم في المجتمع الإسلامي والقضية الفلسطينية. ويخلص المؤلف إلى أن القضية الفلسطينية ليست القضية الوحيدة، بل هي القضية التي يجب أن يكون التقوى والعمل الصالح وليس الصورة والشكل. وتعرض المؤلف سريعاً لميالة الفنون التي اعتبرها جزءاً من نشاط الإنسان في هنج الحياة، وأنها تنجس لما فيه مصالح البشر أو قد تضر بهم، لكنها ليست بطبيعتها مناقضة للإسلام لأنها جزء من فطرة الإنسان التي فطر الناس عليها. ويمثل الكتاب إضافة مهمة للكتابات حول سبل تجديد الفكر الإسلامي ليستطيع المسلمون مجابهة ما يواجهونه اليوم من تحديات من دون انقطاع صلتهم بتراتهم الإسلامية. كذلك يشكل الكتاب استمراراً لمنهج الإنشاد جمال البنا الذي يأتي بالخطام جديدة تخالف المؤلف لكنها تجد سنداً في المصادر الأولى للإسلام.

الحياة

ماذا بقي من السلام؟

■ بعد أسابيع قليلة يكون قد مضى على مسيرة السلام العربية - الإسرائيلية، التي انطلقت من مدريد عام ١٩٩١، ست سنوات تقدمت فيها خطوة إلى الأمام وتراجعت خطوات بسبب التعتن الإسرائيلي وأسلوب المناورة والمماطلة الذي اتبعته الحكومات الإسرائيلية المتتالية منذ حكومة اسحق شامير اليكوبية حتى حكومة بنيامين نتانياهو اليكوبية الثانية مروراً بحكومتين عماليتين: حكومة اسحق رابين الذي قضى اغتيالاً المتطرفين الصهيونيين وحكومة شمعون بيريز الذي سقط بيد ست سفوفات وحكومات حاولت كسب الوقت لصالحها بعد أن كشف الإرهابي الأول شامير بنفسه أنه كان يخطط لاطالة عمر المفاوضات والأخذ والرد لأكثر من ١٠ سنوات، يتمكن خلالها من تكريس الأمر الواقع وإقامة مستعمرات جديدة في الضفة الغربية والجولان وتهويد القدس بالكامل. ست سنوات والرأي الروسي غائب ومغيب وفي غيبوبة، والشريك الأوروبي ممنوع من المشاركة ومشلول اليدين والارادة والدور. والرأي الأمريكي الأول والأخير والوحيد متذبذب ومنحاز ومرهون الدور والارادة لحساب اللوبي الصهيوني بعد أن حار بين رئيسين الأول كان متحمساً وفعالاً وجاداً لكنه سقط في الانتكاسات الرئاسية بضغط من اللوبي الصهيوني، والثاني سقط تدريجياً في الولاية الأولى ثم سقط من بينهم روسن وأرون وانديك وغيرهم الذين تولوا ملفات الشرق الأوسط بكاملها وعلى عينه يا تاجر.

٦ سنوات. والعرب يقسمون ويؤكدون أنهم مع السلام قلياً وقالباً، ويقدمون التنازل لتو التنازل ويدعون الراعي الأمريكي إلى ممارسة دوره كاملاً والالتحياز لجانب الحق فقط، وليس لإسرائيل أو العرب، ولكنه لم يفعل ولم يتحرك إلا أخيراً بعد أهمال ولا مبالاة لا مثيل لهما منذ استقالة كريستوفر وبيروز نجم أولبرايت.

ماذا بقي من السلام إن؟ والعنوان ليس من عندي، بل يريده الاسرائيليون منذ قيام حكومة الخراب اليكوبية برئاسة نتانياهو. وهو كان عنوان ندوة عقدت في جامعة تل أبيب أخيراً توصلت إلى نتيجة أن السلام وصل إلى مآزق خراب وبخل مرحلة حرجية نتيجة للون الشاسع في المواقف والخلافات الناجمة عن سياسة نتانياهو وحكومتها المتطرفة. على عكس ما يقول الأميركيون أن الأمر ليس مجرد «أزمة» فأن الأزمة هي قضية مبادئ نسفا نتانياهو بعد أن نسف كل الاتفاقات وقتل ليس مسيرة السلام وحده بل روح السلام، وإلى الغد.

خلة

تكون ما أن لا تكون تلك هي المسألة ومفتاح اليد بيدنا والحل لا يكمل إلا خيار والحب أو الفتاء:

عرفان نظام الدين



حي على الصلاة
حي على الفلاح

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: خمس صلوات يقترن الله على العباد، من أتى بهن يتحصن بها من الله عند الله عند أن يحطه الجنة، ومن لم يأت بهن فليس له عند الله عند أن يحطه الجنة، إن شاء عبدي وإن شاء أحطه الجنة.

| المرتبة | الأجر | الشروق | الظهر | العصر | المغرب | العشاء |
|---------|-------|--------|-------|-------|--------|--------|
| ١ | ٤.٤١ | ٥.٥٧ | ١٢.٣٨ | ١٥.٤٩ | ١٨.٤٩ | ٢٠.١٩ |
| ٢ | ٤.٣٨ | ٥.٥٤ | ١٢.٣٥ | ١٥.٤٦ | ١٨.٤٦ | ٢٠.١٦ |
| ٣ | ٤.٣٥ | ٥.٥١ | ١٢.٣٢ | ١٥.٤٣ | ١٨.٤٣ | ٢٠.١٣ |
| ٤ | ٤.٣٢ | ٥.٤٨ | ١٢.٢٩ | ١٥.٤٠ | ١٨.٤٠ | ٢٠.١٠ |
| ٥ | ٤.٢٩ | ٥.٤٥ | ١٢.٢٦ | ١٥.٣٧ | ١٨.٣٧ | ٢٠.٠٧ |
| ٦ | ٤.٢٦ | ٥.٤٢ | ١٢.٢٣ | ١٥.٣٤ | ١٨.٣٤ | ٢٠.٠٤ |
| ٧ | ٤.٢٣ | ٥.٣٩ | ١٢.٢٠ | ١٥.٣١ | ١٨.٣١ | ٢٠.٠١ |
| ٨ | ٤.٢٠ | ٥.٣٦ | ١٢.١٧ | ١٥.٢٨ | ١٨.٢٨ | ٢٠.٠٨ |
| ٩ | ٤.١٧ | ٥.٣٣ | ١٢.١٤ | ١٥.٢٥ | ١٨.٢٥ | ٢٠.٠٥ |
| ١٠ | ٤.١٤ | ٥.٣٠ | ١٢.١١ | ١٥.٢٢ | ١٨.٢٢ | ٢٠.٠٢ |
| ١١ | ٤.١١ | ٥.٢٧ | ١٢.٠٨ | ١٥.١٩ | ١٨.١٩ | ٢٠.٠٩ |
| ١٢ | ٤.٠٨ | ٥.٢٤ | ١٢.٠٥ | ١٥.١٦ | ١٨.١٦ | ٢٠.٠٦ |
| ١٣ | ٤.٠٥ | ٥.٢١ | ١٢.٠٢ | ١٥.١٣ | ١٨.١٣ | ٢٠.٠٣ |
| ١٤ | ٤.٠٢ | ٥.١٨ | ١١.٥٩ | ١٥.١٠ | ١٨.١٠ | ٢٠.٠٠ |
| ١٥ | ٣.٩٩ | ٥.١٥ | ١١.٥٦ | ١٥.٠٧ | ١٨.٠٧ | ١٩.٥٧ |
| ١٦ | ٣.٩٦ | ٥.١٢ | ١١.٥٣ | ١٥.٠٤ | ١٨.٠٤ | ١٩.٥٤ |
| ١٧ | ٣.٩٣ | ٥.٠٩ | ١١.٥٠ | ١٥.٠١ | ١٨.٠١ | ١٩.٥١ |
| ١٨ | ٣.٩٠ | ٥.٠٦ | ١١.٤٧ | ١٤.٥٨ | ١٨.٠٨ | ١٩.٤٨ |
| ١٩ | ٣.٨٧ | ٥.٠٣ | ١١.٤٤ | ١٤.٥٥ | ١٨.٠٥ | ١٩.٤٥ |
| ٢٠ | ٣.٨٤ | ٥.٠٠ | ١١.٤١ | ١٤.٥٢ | ١٨.٠٢ | ١٩.٤٢ |
| ٢١ | ٣.٨١ | ٤.٥٧ | ١١.٣٨ | ١٤.٤٩ | ١٨.٠٩ | ١٩.٣٩ |
| ٢٢ | ٣.٧٨ | ٤.٥٤ | ١١.٣٥ | ١٤.٤٦ | ١٨.٠٦ | ١٩.٣٦ |
| ٢٣ | ٣.٧٥ | ٤.٥١ | ١١.٣٢ | ١٤.٤٣ | ١٨.٠٣ | ١٩.٣٣ |
| ٢٤ | ٣.٧٢ | ٤.٤٨ | ١١.٢٩ | ١٤.٤٠ | ١٨.٠٠ | ١٩.٣٠ |
| ٢٥ | ٣.٦٩ | ٤.٤٥ | ١١.٢٦ | ١٤.٣٧ | ١٧.٥٧ | ١٩.٢٧ |
| ٢٦ | ٣.٦٦ | ٤.٤٢ | ١١.٢٣ | ١٤.٣٤ | ١٧.٥٤ | ١٩.٢٤ |
| ٢٧ | ٣.٦٣ | ٤.٣٩ | ١١.٢٠ | ١٤.٣١ | ١٧.٥١ | ١٩.٢١ |
| ٢٨ | ٣.٦٠ | ٤.٣٦ | ١١.١٧ | ١٤.٢٨ | ١٧.٤٨ | ١٩.١٨ |
| ٢٩ | ٣.٥٧ | ٤.٣٣ | ١١.١٤ | ١٤.٢٥ | ١٧.٤٥ | ١٩.١٥ |
| ٣٠ | ٣.٥٤ | ٤.٣٠ | ١١.١١ | ١٤.٢٢ | ١٧.٤٢ | ١٩.١٢ |
| ٣١ | ٣.٥١ | ٤.٢٧ | ١١.٠٨ | ١٤.١٩ | ١٧.٣٩ | ١٩.٠٩ |
| ٣٢ | ٣.٤٨ | ٤.٢٤ | ١١.٠٥ | ١٤.١٦ | ١٧.٣٦ | ١٩.٠٦ |
| ٣٣ | ٣.٤٥ | ٤.٢١ | ١١.٠٢ | ١٤.١٣ | ١٧.٣٣ | ١٩.٠٣ |
| ٣٤ | ٣.٤٢ | ٤.١٨ | ١٠.٩٩ | ١٤.١٠ | ١٧.٣٠ | ١٩.٠٠ |
| ٣٥ | ٣.٣٩ | ٤.١٥ | ١٠.٩٦ | ١٤.٠٧ | ١٧.٢٧ | ١٨.٩٧ |
| ٣٦ | ٣.٣٦ | ٤.١٢ | ١٠.٩٣ | ١٤.٠٤ | ١٧.٢٤ | ١٨.٩٤ |
| ٣٧ | ٣.٣٣ | ٤.٠٩ | ١٠.٩٠ | ١٤.٠١ | ١٧.٢١ | ١٨.٩١ |
| ٣٨ | ٣.٣٠ | ٤.٠٦ | ١٠.٨٧ | ١٣.٩٨ | ١٧.١٨ | ١٨.٨٨ |
| ٣٩ | ٣.٢٧ | ٤.٠٣ | ١٠.٨٤ | ١٣.٩٥ | ١٧.١٥ | ١٨.٨٥ |
| ٤٠ | ٣.٢٤ | ٤.٠٠ | ١٠.٨١ | ١٣.٩٢ | ١٧.١٢ | ١٨.٨٢ |
| ٤١ | ٣.٢١ | ٣.٩٧ | ١٠.٧٨ | ١٣.٨٩ | ١٧.٠٩ | ١٨.٧٩ |
| ٤٢ | ٣.١٨ | ٣.٩٤ | ١٠.٧٥ | ١٣.٨٦ | ١٧.٠٦ | ١٨.٧٦ |
| ٤٣ | ٣.١٥ | ٣.٩١ | ١٠.٧٢ | ١٣.٨٣ | ١٧.٠٣ | ١٨.٧٣ |
| ٤٤ | ٣.١٢ | ٣.٨٨ | ١٠.٦٩ | ١٣.٨٠ | ١٧.٠٠ | ١٨.٧٠ |
| ٤٥ | ٣.٠٩ | ٣.٨٥ | ١٠.٦٦ | ١٣.٧٧ | ١٦.٥٧ | ١٨.٦٧ |
| ٤٦ | ٣.٠٦ | ٣.٨٢ | ١٠.٦٣ | ١٣.٧٤ | ١٦.٥٤ | ١٨.٦٤ |
| ٤٧ | ٣.٠٣ | ٣.٧٩ | ١٠.٦٠ | ١٣.٧١ | ١٦.٥١ | ١٨.٦١ |
| ٤٨ | ٣.٠٠ | ٣.٧٦ | ١٠.٥٧ | ١٣.٦٨ | ١٦.٤٨ | ١٨.٥٨ |
| ٤٩ | ٢.٩٧ | ٣.٧٣ | ١٠.٥٤ | ١٣.٦٥ | ١٦.٤٥ | ١٨.٥٥ |
| ٥٠ | ٢.٩٤ | ٣.٧٠ | ١٠.٥١ | ١٣.٦٢ | ١٦.٤٢ | ١٨.٥٢ |
| ٥١ | ٢.٩١ | ٣.٦٧ | ١٠.٤٨ | ١٣.٥٩ | ١٦.٣٩ | ١٨.٤٩ |
| ٥٢ | ٢.٨٨ | ٣.٦٤ | ١٠.٤٥ | ١٣.٥٦ | ١٦.٣٦ | ١٨.٤٦ |
| ٥٣ | ٢.٨٥ | ٣.٦١ | ١٠.٤٢ | ١٣.٥٣ | ١٦.٣٣ | ١٨.٤٣ |
| ٥٤ | ٢.٨٢ | ٣.٥٨ | ١٠.٣٩ | ١٣.٥٠ | ١٦.٣٠ | ١٨.٤٠ |
| ٥٥ | ٢.٧٩ | ٣.٥٥ | ١٠.٣٦ | ١٣.٤٧ | ١٦.٢٧ | ١٨.٣٧ |
| ٥٦ | ٢.٧٦ | ٣.٥٢ | ١٠.٣٣ | ١٣.٤٤ | ١٦.٢٤ | ١٨.٣٤ |
| ٥٧ | ٢.٧٣ | ٣.٤٩ | ١٠.٣٠ | ١٣.٤١ | ١٦.٢١ | ١٨.٣١ |
| ٥٨ | ٢.٧٠ | ٣.٤٦ | ١٠.٢٧ | ١٣.٣٨ | ١٦.١٨ | ١٨.٢٨ |
| ٥٩ | ٢.٦٧ | ٣.٤٣ | ١٠.٢٤ | ١٣.٣٥ | ١٦.١٥ | ١٨.٢٥ |
| ٦٠ | ٢.٦٤ | ٣.٤٠ | ١٠.٢١ | ١٣.٣٢ | ١٦.١٢ | ١٨.٢٢ |
| ٦١ | ٢.٦١ | ٣.٣٧ | ١٠.١٨ | ١٣.٢٩ | ١٦.٠٩ | ١٨.١٩ |
| ٦٢ | ٢.٥٨ | ٣.٣٤ | ١٠.١٥ | ١٣.٢٦ | ١٦.٠٦ | ١٨.١٦ |
| ٦٣ | ٢.٥٥ | ٣.٣١ | ١٠.١٢ | ١٣.٢٣ | ١٦.٠٣ | ١٨.١٣ |
| ٦٤ | ٢.٥٢ | ٣.٢٨ | ١٠.٠٩ | ١٣.٢٠ | ١٦.٠٠ | ١٨.١٠ |
| ٦٥ | ٢.٤٩ | ٣.٢٥ | ١٠.٠٦ | ١٣.١٧ | ١٥.٥٧ | ١٨.٠٧ |
| ٦٦ | ٢.٤٦ | ٣.٢٢ | ١٠.٠٣ | ١٣.١٤ | ١٥.٥٤ | ١٨.٠٤ |
| ٦٧ | ٢.٤٣ | ٣.١٩ | ١٠.٠٠ | ١٣.١١ | ١٥.٥١ | ١٨.٠١ |
| ٦٨ | ٢.٤٠ | ٣.١٦ | ٩.٥٧ | ١٣.٠٨ | ١٥.٤٨ | ١٧.٩٨ |
| ٦٩ | ٢.٣٧ | ٣.١٣ | ٩.٥٤ | ١٣.٠٥ | ١٥.٤٥ | ١٧.٩٥ |
| ٧٠ | ٢.٣٤ | ٣.١٠ | ٩.٥١ | ١٣.٠٢ | ١٥.٤٢ | ١٧.٩٢ |
| ٧١ | ٢.٣١ | ٣.٠٧ | ٩.٤٨ | ١٢.٩٩ | ١٥.٣٩ | ١٧.٨٩ |
| ٧٢ | ٢.٢٨ | ٣.٠٤ | ٩.٤٥ | ١٢.٩٦ | ١٥.٣٦ | ١٧.٨٦ |
| ٧٣ | ٢.٢٥ | ٣.٠١ | ٩.٤٢ | ١٢.٩٣ | ١٥.٣٣ | ١٧.٨٣ |
| ٧٤ | ٢.٢٢ | ٢.٩٨ | ٩.٣٩ | ١٢.٩٠ | ١٥.٣٠ | |

the 1990s, the number of people in the world who are under 15 years of age is expected to increase from 1.1 billion to 1.5 billion. The number of people aged 65 and over is expected to increase from 200 million to 400 million. The number of people aged 15 and over is expected to increase from 3.5 billion to 4.5 billion. The number of people aged 15 and over is expected to increase from 3.5 billion to 4.5 billion. The number of people aged 15 and over is expected to increase from 3.5 billion to 4.5 billion.

رضا ہلال *

(نوفمبر ١٩٦٦) توضح أن القاعدة الانتخابية المؤهلة للسلماء في إسرائيل تقدر بن ٥٠ المليون من السكان، وأن من يريبن السالم على أساس ضمان الأمن يملكون ٢٥ المليون فيما يمثل السالم القومي- السالم المنطرف ٢٥ المليون. وهذا الأخير يمثل قضية الأمن الأولية لصوي. وإذا رجعا إلى الجدل بين حكامات إسرائيل، بمناسبة الانسحاب من الخليل، جد رئيس حكامات السامرافيم إيهو باضني - دورين اعتبره بأنه لا يتوافقا مع السامرافين في الخليل، فيمنعت عليهم أن يلقوا هناك زواج الحياة أسبق من أي شيء، وأن ذلك الازا الحكام الإرتوكنسي موسى إيهو، لا أن هذا الأخير هو موجع من رئيس حزبه رواية الثورة، الحكام إفرام والرتر. وهذا الجدل الحاصي يكس حقيقة أن الصراع في إسرائيل ليس بين اليتيين والعلمانيين، وإنما بين نظرتين تسبق- السامرافين نظرة رعاغرافية- علمية ونظرة الأخلاقية قومية. وهذا الصراع يعد إلى داخل ليكون، بل من حزب العمل من حين بعيدا. عند فهد تدوير أعلن المباني بين إسرائيل ومنظمة التحرير في واشنطن في ١٩٦٣، وطرح بينز لفكرة «الشرق الأوسط الجديد» والعونة لحدود ١٩٦٧، قبل العملاني البارز شامو لم يشر هنا كثيرا كبير أن يعتقد أن العلاقات بين الشرق الأوسط يمكن أن تكون بين العلاقات بين بلجكا وفرنسا، أو بين النروج والسويد أو حتى بين فرنسا وألمانيا، لا ولكن هذا في أوروبا اواخر القرن العشرين، وليس في أوروبا قبل ٣٠٠ عام على احسن الأحوال. وانكسب هذا تدوير على بينز بأنه في عصر الصواريخ ليس هناك ما يبرر الاحتفاظ بالارز، قائلا: بأن الطريق الوحيد للامن ومنع الخطر هو أن نخلل موجودين على

الأرض، فمما يمنع السوريين من إطلاق النار علينا منذ ١٩٧٤، وما قبله أكثر مليونين ولكن احتفاظنا بالجنود، ونحن نقاتل هناك، كانت تلك هي البداية. وكان وزير الخارجية العمالي لاسق، كان في قيام دولة فلسطينية لا يهدد من إسرائيل، لأن إسرائيل لديها ٤ آلاف دبابة فيما لا توجد دبابة فلسطينية واحدة.

إنّ تبني مخططة إسرائيليين الحقيقية إلى انقسام حول أي إسرائيليين... إلى طابعه اعتمدت على التناقض؛ والرجوع إلى وهماض فيقومان مرة أخرى، فإن الصراع داخل إسرائيل هو قتال بين الموت بين «القيتو» «العولة»، وهما، فيدر دور «السلام»، لا تجميع كل الصراع بعيد عن ظلت الأمور محسومة حول ثلاثين عاما (١٩٤٧ - ١٩٧٧) لصالح الإثلااق وال«قيتو» من خلال الحرب، تتهجت إسرائيل (المؤسسة والجمع) مع «مبادرة السادات في ١٩٧٧ إلى البحث عن الذات. ويتوقع على الجانب المبادئ مع منظمة التحرير الفلسطينية في ١٩٩٢، انقصر اجراء الهوية في داخلها. وذلك من الصراع ان أغلبية الإسرائيليين الآن المؤيدون في فلسطين ليس من المهاجرين، بما في ذلك السؤال: هل إسرائيل «قيتو» يهددنا بدمعة قادمة العالم أن تصبح دولة شرق أوسطية قاهرة. يحثي أن المؤسسة العسكرية لديها، لم تكن صحت أن تلك الصراع، الفجيش الذي نحن علم الدولة اليهودية حقيقة عام ١٩٤٧، وجعلها إلى دولة وتسيعة عام ١٩٧٧، باحتلال الضفة وغزة وسبعا والعشرين، وبمعه السباسبول لانتخاب من سياء، ولكن ما ويرر كل الجراد لان مشورون بان استمرار المسيرة السلمية يعرض للخطر كل الانجازات اليهودية منذ استقلالها. وهذا عند الثقة فإن مجيء ثنائيا هو ليس السبب في انهيار

[illegible]

* صحافي وكاتب مصري.

رأس المدهون *

التوحيدي في قصر المؤتمرات في الجزائر وكتبت
 اعتقد - خطأ طبعاً - أنه سوف ينشر بالمرح
 تويوهو، والذي أكد في تلك النبوة أن لا أقام ع
 عرفاته، ولكنني اكتشفت أنه كنت خطأ وأن
 السياسية في بلاندا ينبغي فالعاجية التوسعية
 تخفي في السوق مجرد اقتضاء موسمه، حتى إذا
 خففت في الحاجات فإن معارفتها لن تعو أن تكون
 معارات مجمدة خالية من الحياة.
 في تحدثت في ما سبق عن أهمية النقد والاعتراف
 بالخطأ؟
 اعتقد أن المسألة تتجاوز هنا مجرد الوقوف لنقد
 هذا البرنامج أو ذلك الشاعر، فهداه لنقح ماسترسة
 الجسبة الديموقراطية كثيراً، ولكننا بقليل من
 الاستكان سوف نكتشف أن ذلك النقد كان باستمرار
 مجرد نقد لفظي لا يعول الفكر والفكر والسياسي
 الذي أطلق على هذا البرنامج أو ذلك الشاعر، بحيث نشد
 أسباب وألة شعرات وبرامج مؤهولة لنسقوط
 والتأنيث موجودة وقائمة، ومرتحة لتؤيد الزيد من
 التجريب السياسي المغفلت من شروطه الخبيثة
 والتوعية والدولية ما شعير بسلسلة من الأمزات، كان
 والتعجيب الطبيعي للشاعر التنظيمي الذي صال سادته،
 شعار كل ما كان التنظيم أصغر كلما كان أفضل بدلاً
 من الاحتياط المسهية القديمة عن مضمخ الجماهير
 وتعتنلها، وهو الشاعر الذي كان يعاق على الاعتصاف
 بجسبة قائلين أنه يحتاج إلى اكياس وصناديق من
 أجل التجربة.

هل قال الأمين العام للجبهة الديمقراطية أنه يريد
 حرب الخليج سويس ثائنة؟ وأضح كما تقول الإجابة
 أن قال ذلك، ومع شاه فليست هذه العقلة في المهمة،
 بل الأمر في رأيي للكلية مثل هذه السجال - بما فيه
 من التكرار في الماضي - لتفكر في أية وصة أخرى
 جديدة تمتد وهم أن ليس هناك من سوف يتفكر
 وتكلف نفسه عهد من ليس، حتى نصل هناك من
 سوف يقرأ هذه الادة ذات كتب ونشر في الصحف. فهداه
 ممارسة النقد الذي يعناه الحقوقي القائل على أنه
 الممارسات الخاطئة واستبدالها، هي موجودة أصلاً.
 ناهيك عن التكوين التنظيمي - والسياسي - والإيديولوجي
 للأحزاب اليسارية والديموقراطية، والذي تكبرس
 للقيادة الغربية ويحصل من شخص الأمين العام
 فوق النقد ولحق المساحسة - شخص الأمين العام
 التنظيمية على ما تقول ما يمكن أن نقدره في النظام
 الداخلي للجبهة الديمقراطية والديموقراطية أصلاً من
 الانتماء الداخلية للأحزاب الشيوعية، والتي أخذته

« شاعر وكاتب فلسطيني.

ردأ علی سامی شورش:

عليه خلیل *

عربي على حاله وصاحبه
«الحياة»، قلت في نفسي: جيد ان برز عليه احد ولم يفعل
احد ولم افعل أنا الآخر، لكن مؤخرًا قرأت له في ملحق
«التيارات» مقالًا بعنوان «مراجعة سياسية واقتصادية في العراق»
صوبت انتقاده لثقل برز سياسيا.

والسأبداً عن تجربتي تحت إشراف السيد شورش عن تركيا
وكريستيان، وكلما قرأت له شيئاً عن تركيا، شملتني
سطورة «خوف» وخجولاً لئلا أقرره آثاراً، وبصحة،
انصاحاتجيات القرض للأتراك ضد حزب العمال، وتارة قرأت
نصائح مفققة بعبث لأرضي واضع الطرق للاجتماع على
العمال، ولم تذك ان ذلك وجهته ترويض حريته اختياره، لكن ما
استغربته هو ان يقدم كبري، ونصائحاً، ورشادات لعدوه في
يتنصر على مجموعة من البشر هم من قومه (اعتقد ان السيد
شورش كبري).

وفي ذات الصدد ساقف عند بعض آرائه. اني تحدثت في
المقالة المذكورة عن حزب العمال العربي، يقول: «وعلى صعيد
آخر هناك مشكلة الحزب التركية بحماية أمنها وسلامتها في
حزب تسللات حزب العمال...»

أولاً ان كبريس مقولة الحدود التركية وحماية أمنها...،
هي من صلب الدعوات التركية، والحجج التي يترنح بها
نظام العراق وعسكرها كلما شنوا هجومًا على كبرستان
العراق، وهي بالتالي تحاول كبريس ادخال المفهوم أو هذه
المقولة، وتكرارها بهذا الشكل «نفس الحفوي»، من جانب
السيد شورش إنما يخدم استراتيجيا التركية وعندها
الشخص ضد الأتراك - قالعود - كما هو معلوم للسيد
شورش - ليس جديداً تركياً إلا من مغرور التسليم بشرعية
سبعين سنة من الضم والاحتلال.

وثانياً ان كلمة «تسلل» ان هي إلا من بنات أفكار العسكر
التركي، تحزب العمال لا يجد في كبرستان تركيا،
ويعتاق، ولكن لوجود مقالتي حزب العمال في كبرستان
العراق، لا يبرر لأحد ان لا للسيد شورش ان يتحدثوا
بتعابير مثل «تسلل» حماية إسرائيل وأمنها وسلامتها،
كذلك فعلاً، وفعلت إسرائيل على الدوام، اما ان يجد السيد
شورش مقاومة حزب العمال للجيش التركي نوعاً من

* کاتب کردي، مقيم في سويسرا.


ک

وهو العرب والفلسطينيين، وقد تلتها
السلام أكثر من تناهيه، وقد تلتها
أن تتعامل ماذا يحصل على
الفلسطينيين من قبل السلام. أن
الحكم الذاتي المعروض على
عراق، كان وما زال موضوعاً على
الفلسطينيين منذ عهد، وكانوا
فرضه، أما صليبا
الاسرائيليين، في الاساس
الهممة والاختراق
التي تعيد إيمان لي يعني
من وجود أو عرقيا في
البحر. وهذا في القطر
حول جري تناهيه أو
الاسلام، لا ادي في السلاسل
يمن أن يجره الكاتب ومعه
الحرب، في هي سلاسل
والوطني الصهيوني الحاكم فيها
أن سلاسل الخطر
هو هذا الضغط، أن القاطنة هي
السلسلة الوحيدة التي يمكن أن
تجرت تناهيه أو التسوية
المعقولة، وأما سوى كل في ياتيه
والغالب، وأما فقاتل: هل في
الكاتب وثيقة ملية؟ إن
عراق لتسوية التناهي - إيتان
«دوا» بالتي كانت في الداء»
يصنع مع تناهيه، إن
لنرجل استجبال تناهية منطق
ون أن لا غلبة إلا والوقوف
التي تأسس عليها لا تختفي
منطق القوة، ولكن أين هم الذين
يستثمرون في القاطنة، بل أن
يقسموه، فعلى أن
يدعوه ١٩٨٩

* كاتب ارتني.

• کاتب ارضی.

۲۱ آب (اگستس) ۱۹۸۰



الحمد لله كما كشف وأضحت كان سرعان ما
الذين في شخصيته الجليلية من جهة، من
تاريخه وجزءاً من تلك الشخصية، الأمر أن
الجنس، إلى غيبته، وكذا نهاية الأمر أن
العلامة محمد عبدالمطلب الشخصية لا تـ
تقليداً أو محاكاة، ومضى على غابرته،
من هنا قد نجد اليوم من عند غيبة كبار
محمد عبدالمطلب والمعلمين والشيوخ حافظ
الطهراني، الذين كانوا على التقارب من
الطائفة التي يكتنفها أن نسعيها مدرسة محمد
عبدالمطلب العنقودية.

وهذا مع ما يحاول محمد عبدالمطلب أن يلحن
لنفسه، وما يشقير له ما هو واضح، بل
سألف نفسه أنكران للذين يصونون على
مقاييس دعوة الجليلي العذب، والحقائق
«الروحية» الشخصية، على حد تعبير أحد الحائزين

عشرات الأغاني التي تضمنا فور سماعنا لها في قلب القاهرة وأحيائها الشعبية، وفي قلب الفزلي الحلو البشري الذي يعرف أبناء الشعب وحدهم كيف يعمرون نغمة.

كان محمد عبدالمطلب ابن شعب بحق وحقيق، وهو لذلك عرف كيف يقدم فنا شعبيا حقيقيا، فنا له راحة النجاة وعبق الأيام السعيدة.

ولد محمد عبدالمطلب (واسمه الأصلي محمد

المختصين، الذين هم في تمام ١٠٧٠ سنة
سيراخيتس في محاطة الجيرة إلى كان يعل
نحو خبروات، وكانت أغانى توجع الخلق ونحو
الغناء والموسيقى من خلال استعماله إلى أغاني
المطالع اللطيف البلى الذي كان من أشهر مدني تلك
الفترة. وبعد اليك اكتشف أغانيه أغنيته
روبيش وداود حسين وراى الحمد، ثم ماويل
عليه يد والحي وديابات محمد عبدالوهاب، وإزاء
كله كان له أن يتجه نحو الفن، فترك
كلته وخيان الأسرة الهائلة، ليتوجه إلى القاهرة
سرعان ما أصبح له باقة من كارتون بديعة
صنابني وكان من زلاته هناك فريد الأطرش
إبراهيم حمودة ومحمد فريد
وهكذا كانت انطلاقته التي ساهم فيها كبار
موسيقى تلك المرحلة وعلى الأخص محمود
الشريف الذي لحن له بأكثر من أغانيه التي
سرعان ما حققت نجاحاً كبيراً، ثم «ودع هوالة»
لم يكن عبدالمطلب بحاجة إلى أكثر من عدة الحان
جميلة على يد فؤاد وأذان الاستمعين، وهكذا
كانت تتوزع مكانته بقلوب المقتدر، وراحت أغانيه
تنتقل من على فم صعيد مصر إلى
على صعيد إلى مصر العربية ثانياً، حيث كان
عبدالمطلب يوجه جولات غنائية قامة إلى العراق
وسورية ولبنان، ويؤازر اللحنون ويكسبون له الحنان
كانت سرعان ما تحقق النجاح - ما هو عليه لم
كانت ينجدها كمن في شأه أن يجرب فيها
الأسما، فانتج فيلماً كان الطفل من نصيبها،
إضافة إلى فنانين وضع فيها كل ما يمكن من
مال، فما كان منه إلا أن تاب من السينما وعاد
إلى التراجيع بعد فترة قصيرة واعتذاراً، ومنذ ذلك
الحين نرى على عرشه الخسارة، وصرار القاصم
المشتري من الفلاح، بضع محبوبة عدد وأهمية،
في نفس الوقت التي لم يتوقف على في تطوير
تأليفه مع الموسيقى حتى وإن ظل الطابع الشعبي
هو الغالب، وبعد
توفي محمد عبدالمطلب يوم الحادي والعشرين
من آب (أغسطس) ١٩٨٠ وكان في أوج مجده
وتألقه، والذين أبى حضور أغانى وموسيقاه
الشعبية الطائفة على أنغامه، جعل الكثيرين غير
مترفين، حتى يومنا هذا، أنه رحل حقاً عن عالمنا.

تقریریں



راشانا نجمة صبح نادرة في الليل الطويل



ذلك الضوء اللبني الطافي. يهمس عبر هبوب
السيماوات وصفحة بلسان الزميلة الذي تحب
ألف صفحة وصفحة كأنه سديد الحجب،
سافر، غاب، وما زال بين الفلك والتماثيل
متجولاً بحرية من حذر من أسر المادة إلى
الأبد.

أشانا عاصمة عالمية للثقافة في الهواء
اللطيف، حسب اعتبارات وزارة الثقافة في دولة
لكنها حسب اعتبارات وزارة الطاقة في دولة
القوانين الرافعة لا تستحق بافظة مقروعة لت
أجل اتجاهها في جبليل وبلاذ البترون ولا
حتى في مخيل البترون، لن لا تذكر تفصيلها
من نقوش، الشراشات السباحة الملونة وهي
تستحق كتباً بحاله.

أوعندنا ثقل مثل العالم والناس لويسنت
امكانات مناسبة في متناول البصاصة كي
يقفوا في أشانا علم ميشال الأثير فتصحب
قرية متوجبة لتلكسليكن، وربما يعود اليها
مهرجاناتها مسرحي... كل، ولو، عفا عن
المحنة، وحتى أشانا التي تبقى أشانا نجمة
من صدارة في ليل الثقافة الطويل.

والسرجية والروائية، أعمالها منشورة بين بيروت وبريس، لنظر روحها منتشرة، كونه يفتقر الزخاف، فوق بعض أرائنا. كانت هذه قرن فيعنا، وسوف تبقى حتى آخر يوم في جفاتها، ولقنته الهائلة بالحولية: لا أرى صوته، إلا تحسه نحن، حولنا، تسلك مؤكدة، عارة إلا جواب سوى الإجابة لنيل.

هذا العام أعلنت الأوسمى وأرائنا عامسة راعية للتحث في الهواء النطق، وخلال أعمالها علته مؤسسة الجامعيين الفرنسيين فقرر نعم السبجوروم السوسوي التي يضم عشرات التحاين في كل لعاء العالم.

هنا، في الحقيقة الجفاني لبيت القريد، لمع المرص الضام لنجاح جفاتي السبجوروم، تجاور محتويات أجزائها أزيلت لقرنتها في خريطة الكرة الأرضية ما بقيت قارة من دون أشارة.

في المرص الخاص بأعمال جفاتي تملاني الرهبة، كانني في كاتدرائية تجسمت ترتيبها كما تجسم نقاط الماء في الخواور المسجورة.

صحيح ما نقول نرين: أنا هنا في كل لدة من

فتنّ السداحة والتحق بشقيقه، الراحل
مستأن، والمستمر بقوة الفريد.
يوسف، كم حي حارة وصلدة يده التي
تشبه سنديان الجميل، بها، باصابعها، بحثت
عشرين عاماً شروش الزيتون وجذوع
البطون ومضون الزمان، وعاملت على الصنوبر
فأثنا عجين. أعماله المنبقة من قلبه تغرش
تدأله على جاذق التحق في زمانا، وتوهجت
ضربة أرميلة كالشمس في شمس الظهيرة.
من وراء اغصان شجرة اللوز تفتت تيريز
عجاجة كحلة، تحتكها نعل البس والبركة
الوزل، صافية، صافية، متقدة. إن الشاعرة

□ رَأْسَانَا (البَنَان) - من جاد الحاج:

كَانَ يُوسُفُ يَصْبُوحُ بِجَمِي رَأْسِهِ مِنْ شَمْسٍ بَقِيعَةٍ الْبَيَاضِ وَهُوَ يَجْعَلُ الْأَسْمَتَ الْحَصَنِيَّ فِي وَرْشَةِ الْبِنَاءِ الْأَدَامِيَّةِ فِي رَأْسَانَا، نَابِئِيهِ أَنْتَصَبَ مُسْتَعْتَلًا، عُلَمَا عُرْفِي تَيْسَمُ وَنَزَعَ الْقَبْعَةَ وَحَزَّ رَأْسَهُ فَانْقَلَتْ شَعْرُهُ تَبَسُّمًا لَكِبْلًا، وَقَالَ مَرْجَا.

يُوسُفُ عَنَانًا الْوَحِيدَ كَيْفَ الشَّغْلُ؟ الشَّغْلُ مَالٌ وَكُلُّ شَيْءٍ فِي مَمْلَكَةِ الْحَالِ الشَّاعِرِ عَلَى بَرَاءِ أَمْرٍ. هَذَا رَجُلٌ قَرِيدٌ مِنْ نَوْعِهِ فَتَنَ الْقِطْرَةَ الَّتِي

جرمان الفرنسي لا تزال مدار بعض
عرب يتمنى ضم هذا اللاعب علاني
ة مجمدة حائبا بسبب المبلغ البالغ
النادي الفرنسي
يل ليوناردو الذي انضم مؤخرا
ة أن مواصفاته تتفق مع ميلان ولقد
الأجانب يغزؤون البرتغال

عقبه الاندية البرتغالية الاكثر استقطابا حيث سيذهب في الموسم الحالي اللاعبون السويدي اريكسون (بريتو) والبلجيكي بلجيكي برونز وروسي افوشينسكي سترافن (ماريتيمو) والكرواتي ليفكوفايكسيتش (تشافين) والبرازيلي ماركو ليفان يوغانوفيتش وفلادان (ليشا).

سنو باولو الى ريال مدريد
ينضم الدولي البرازيلي نيلسون باه
الاول (ديسمبر) المغيل الى ريال مدريد
من رئيسي الثاني على الصفة
الرياضية ١٦ ٢٠ مليون دولار

رواهم یکتسج فیتیس ارنهم
تسج نیاکس استردام فی اقام
ارنهم در کضر. وفي مباره نایا
میتارد ۱/۴

هنا بين
ووتريا،
ليكت في
المتنورة

الايوج

١٧١٠-١٧١١ : فصل
 قبل بانتقادات الجهادية
 بمقتضاها من كونهم
 الشور (١٧١٠-١٧١١)
 أن ينبغي أحد للجهاديين
 هي لك وحده
 الجزء (١٧١١-١٧١٠)
 الجاد ليس مرفقا بتأخر
 مؤزعا بطريقة تأخر
 السرطان (١٧١١-١٧١٠)
 سخاؤك جانبا وإعترفي

خطواتك من نون
الأسد (٧/٣٣ - ٧/٣٢)
في مواقف لا مخرج منها
تأملات كثيرة يستلزمها
العناء (٧/٣٣ - ٧/٣٢)
من نون لمس عسوفك
تلقته قبل أيام لقائنا
بعض
البيان (٧/٣٣ - ٧/٣٢)
مؤامرات الحش مع الشراف
الفتور الذي يصفق
٧/٣٢ - ٧/٣١

■ العفرين
 سمعته أخيرا فوجد
 شخص زالت مكانته فقلت
 قللت
 ■ للعراق
 سبكون من الصعوبة فلم
 تفهيم عمل العراقيل للزراعة
 كثيرة متنوعة
 ■ الجسد
 حيث أنت الآن قبل فنتج
 " قد لا عليك توسع لعمرك

١١/١٨ - ١/٢٠
 الفصح
 النبلو
 تتعارض
 شخص كان مقفلاً في
 الحوت
 عنك قبل
 الآخرين. وبالنسبة
 ٤- ربع
 ٧- يته
 ٨- خدر
 ٧- يوع

